

Zadarmo

Noviny o živote Bratislavy,
jej mestských častí
a všetkých Bratislavčanov
vydáva NIVEL PLUS, s.r.o.

Vychádzajú každé dva týždne
v náklade 166 500 kusov.
Registrované na KÚ Bratislava
pod číslom 8/KÚB/248/13-8/98

Bratislavské Noviny®

Pressburger Zeitung ~ Pozsonyi Újság

Redakcia:

Gorkého 6, 811 01 Bratislava 1
Telefón 5441 0028
Fax 5464 2363
E-mail: redakcia@ba-noviny.sk
www.bratislavskenoviny.sk
Vytlačila Concordia, s.r.o.
Do poštových schránok
roznáša Slovenská pošta, a.s.

Štvrtok 31. januára 2002

Ročník V. ~ Číslo 2

Zvýšil sa počet domácností aj náklad novín

REDAKCIA

Od tohto roka distribuuje Staromestské noviny a Bratislavské noviny Slovenská pošta. Po roznáške prvého vydania novín Slovenská pošta aktualizovala počet bratislavských domácností a s prekvapením sme zistili, že sa tento počet podstatne zvýšil.

V Starom Meste, kde vychádzajú Staromestské noviny, je počet domácností rovných 25 000, v ostatných mestských častiach, kde vychádzajú Bratislavské noviny, sa celkový počet domácností zvýšil na 165 900. V celej Bratislave tak počet domácností podľa zistení Slovenskej pošty dosiahol 190 900. Tomu sme museli prispôsobiť aj náklad novín, preto od tohto vydania sa náklad Staromestských novín zvyšuje na 25 600 a náklad Bratislavských novín na 166 500. Tým sa rozrastá aj počet našich čitateľov a veríme, že odtiaľ budú noviny dostávať aj tí, ku ktorým sa noviny nedostávali. Nezabudnite, že noviny roznáša Slovenská pošta, a mali by ste ich každé dva týždne nájsť vložené v poštových schránkach. Ak to bude inak, zavolajte nám do redakcie, alebo napíšte nám e-mail. **REDAKCIA**

Prvé rozpory v krajskom zastupiteľstve

BRATISLAVA

V stredu 16. januára bolo druhé rokovanie zastupiteľstva Bratislavského samosprávneho kraja. Napriek tomu, že poslanci rozhodli o vytvorení dvoch postov podpredsedov VÚC, nezvolili do týchto funkcií nikoho.

Predseda VÚC navrhol za podpredsedu poslanca VÚC a starostu mestskej časti Rača Pavla Bielik. Poslanci ho však v tajných voľbách rozdielom dvoch hlasov odmietli. Koalícia SDKÚ, KDH, DS, ANO, SMK v krajskom zastupiteľstve sa tak na úvod volebného obdobia dostala do prvého konfliktu. Hlavným kontrolórom VÚC sa stal Jaroslav Števeve. Zastupiteľstvo schválilo organizačnú štruktúru úradu. Do konca roka by v ňom malo pracovať s predsedom, podpredsedami, kontrolórom a riaditeľom úradu 98 ľudí. Z toho budú štyria vedúci odborov, 17 vedúci oddelení a 72 bude zamestnancov útvarov. Traja budú v kanceláriách VÚC v Senci, Malackách a v Pezinku. Krajskí poslanci schválili aj návrh na odmeňovanie funkcionárov. Podľa neho bude predseda VÚC poberať mesačný plat 40 000 korún a kontrolór 30 000. Mesačné odmeny poslancov boli stanovené na 5000 korún. Predsedovia 13 komisií zastupiteľstva dostanú mesačne okrem toho ďalších 6250 korún. **(brn)**



Prvý pozemok v Podhradí, ktorý je na predaj, siaha od Nového mosta po Vodnú vežu.

FOTO - Slavo Polanský

Záujemca o prvý z pozemkov v Podhradí

STARÉ MESTO

Jeden z troch lukratívnych pozemkov v bratislavskom Podhradí pravdepodobne získa akciová spoločnosť Avant so sídlom v Lučenci. Ďalšie pozemky chce mesto predat' ešte v tomto roku.

„Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy na svojom zasadnutí 11. novembra minulého roku schválilo podmienky obchodnej súťaže na predaj pozemkov v katastrálnom území Staré Mesto, lokalita Podhradie,“ priblížila chronológiu predaja Dr. Marta Luličková z oddelenia správy nehnuteľností bratislavského magistrátu. „Uznesenie bolo zverejnené aj v periodickej tlači. Zájemcovia mali možnosť prevziať si podklady do 20. novembra 2001, súťažné návrhy mali byť doručené v zabezpečenej obálke s označením Podhradie - neotvárať do 30. novembra. Doručené boli štyri obálky, z ktorých komisia 8. januára na neverejnom zasad-

nutí odporúčala vyhlasovateľovi súťaže prijať jeden súťažný návrh v lokalite Podhradie I, ostatné navrhla odmietnuť.“ Podľa M. Luličkovej vyhlasovateľ súťaže prijal ponuku spoločnosti Avant, a. s. Lučenec. Momentálne magistrát s touto spoločnosťou rokujú o podmienkach zmluvy, zatiaľ ju však nepodpísali. K prípadnému prepojeniu so spoločnosťou Garden, s. r. o., ktorá stavia - podľa niektorých architektov diskutabilným spôsobom - na Zámockej ulici, sa nevedela vyjadriť. Letný pohľad do obchodného registra však prepojenosť oboch subjektov dokazuje: predsedom predstavenstva a. s. Avant je Ing. arch. Juraj Dobrocký, ktorý je zároveň konateľom firmy Garden. Obe firmy sídli na tej istej adrese.

Pozemok v lokalite Podhradie I sa nachádza priamo pod Hradom a je ohraničený Novým mostom z jednej strany a Rybárskym cechom z druhej strany.

Obavy, že by tu firma Avant mohla postaviť niečo, čo by sa do tohto prostredia nehodilo, sa snažil rozptýliť vedúci oddelenia správy nehnuteľností Ing. Juraj Kočan slovami: „Aby mohla byť prijatá ich ponuka, museli sa zaviazat', že zabezpečia na vlastné náklady vypísanie urbanisticko-architektonickej súťaže so spracovaním prehľbujúcich územnoplánovacích podkladov na zonálnej úrovni. Druhou podmienkou bolo, že sa zaviazu do komisie na vyhodnotenie tejto súťaže vymenovať minimálne 50 percent členov navrhnutých hlavným mestom v spolupráci s mestskou časťou Staré Mesto. Splnenie týchto podmienok je dostatočnou zárukou.“

Či boli obavy niektorých architektov opodstatnené, ukáže už blízka budúcnosť. Iba pre úplnosť dodajme, že mesto sa chystá ešte v tomto roku predat' v lokalite Podhradie ďalšie dva pozemky. **(lau)**

Na lepšie cesty treba viac peňazí

Naš rozhovor

Zima okrem iných nepríjemností prináša motoristom aj problém v podobe väčšieho výskytu výtlkov, ktoré striechnu na najnečakanejších miestach. Na to, ako mesto čelí týmto zimným nástrahám, sme sa opýtali Evy UHLIARIKOVEJ, poverenej vedením oddelenia cestného hospodárstva bratislavského magistrátu.

- Technický stav komunikácií závisí od zaťaženia dopravou, ale aj rozkopávkovými prácami, ktoré nám starostlivosť o zverené komunikácie sťažuje. Magistrát spravuje cesty I. až III. triedy a miestne komunikácie I. a II. triedy. Spolu ide o 365 kilometrov ciest. Pre lepšiu predstavu môžem uviesť, že ide o plochu asi 4 milióny štvorcových metrov. Súčasná situácia mesta nám umožňuje zabezpečovať bez-

pečnosť premávky. Na to, aby boli cesty v lepšom stave, by sme potrebovali niekoľkonásobne viac peňazí.

Aké opatrenia prijímate, aby boli výtlky zlikvidované čím skôr?

- Výtlky vznikajú po mrazivom počasi, keď sa štruktúra vozovky rozrušuje a vplyvom dopravy vypadávajú kusy konštrukčných vrstiev. Vzhľadom na spôsob, akým vznikajú, je ťažké predvídať, kedy a kde sa objavia. Hlavné mesto má pre každý okres vyčleneného pracovníka, ktorý raz za týždeň prejde spravované komunikácie, aby zistil, v akom sú stave. Na základe toho potom objednáva práce u nášho zmluvného dodávateľa.

Čo konkrétne ste urobili túto zimu?

- Už v decembri sa začali robiť opravy prakticky po celom meste. Šlo napríklad o Vrakunskú ulicu, Ulicu svornosti, križovatku Bajkalská - Vajnorská, Račiansku a Mierovú ulicu a podobne. Dá sa povedať, že opravy sa vykonali na všetkých výpadovkách.

Minulá zima bola mierna. Nedali sa ušetrné peniaze použiť teraz?

- Na opravu výtlkov je vyčlenených asi 4 až 6 miliónov korún. Spolu so zimnou údržbou patrí medzi položky, na ktorých sa šetriť nedá. Je pravda, že vlani sa vďaka miernej zime minulo menej peňazí, ako sa minie počas tejto, ale keďže naše oddelenie je finančne poddimenzované, peniaze sa použili na iný účel.

Zhovárал sa Ivan Laurovský

Zbili poslanca mestského zastupiteľstva

BRATISLAVA

Poslanca bratislavského mestského zastupiteľstva Petra Ďuračku zbili dvaja neznámi páchatelia. Stalo sa to vo štvrtok 24. januára predpoludním v kaviarni na Námestí SNP, kde mal poslanec Ďuračka poskytnúť našim novinám dokumenty týkajúce sa prípadu peňazí, o ktoré mesto Bratislava prišlo v skrachovanej Slovenskej kreditnej banke. Skôr, ako tak mohol urobiť, od vedľajšieho stola vstali dvaja muži a začali do seba strkať. Jeden z nich spadol na Ďuračku, prichytil ho a druhý mu dal zopár dobre mierených rán do tváre. Tie mu spôsobili zlomeninu nosa, podliatiny a niekoľko „štiechov“.

Napadnutý mestský poslanec podal dve trestné oznámenia - jedno na útočníkov a druhé na policajtov, ktorí nezaistili stopy a dôkazy. „Hoci na mieste činu zostali šálky a lyžičky po útočníkoch, policajti ich nezaistili ako dôkaz, hoci ich na to upozornilo viac ľudí,“ povedal Peter Ďuračka. Polícia podľa jeho vyjadrenia musela viesť o mieste jeho stretnutia, pretože mu odpočúva mobilný telefón, čo súvisí aj s kauzami okolo jeho osoby, ktoré stále nie sú doriešené - útok na verejného činiteľa po zrážke s taxikárom a daňový podvod, ktorý mal spáchať pred šiestimi rokmi. „Nekonanie niekomu vyhovuje, pretože môžu mať prehľad o mojej činnosti využívaním zákonných prostriedkov,“ tvrdí poslanec Peter Ďuračka.

Nie je vylúčené, že útok na mestského poslanca súvisí s aférou okolo mestských peňazí v SKB. Poslanec Peter Ďuračka sa domnieva, že útok na jeho osobu nebol náhodný a súvisí s jeho poslanskejou činnosťou, pretože žiadne iné aktivity v súčasnosti nemá. Na poslednom zasadnutí mestského zastupiteľstva vyzval primátora Jozefa Moravčíka, aby v súvislosti s prípadom SKB odstúpil z funkcie. Okrem toho kritizoval niektoré kroky bývalého aj súčasného vedenia mesta.

Osudu 370 miliónov korún, o ktoré mesto prišlo v SKB, sme sa podrobne venovali aj v našich novinách. Upozornili sme, že súčasné vedenie mesta urobilo chybu, keď nevybralo peniaze z banky skôr, ako skrachovala. Peniaze v SKB pochádzali z výnosu mestských obligácií vydaných v roku 1995. Tých 370 miliónov, ktoré v SKB zostali, mala podľa politických dohôd na starosti Demokratická únia a jej zástupcovia vo vedení mesta a v mestskom zastupiteľstve.

Na mieste je preto otázka, kto má záujem na tom, aby sa o prípade mestských peňazí v SKB nepísalo v novinách a nehovorilo na zasadnutiach mestského zastupiteľstva. Zatiaľ ide iba o špekulácie, prípadu straty mesta v SKB sa však budeme naďalej venovať. **(brn)**

Sídlo nemajú, rokovať budú v Župnom dome

BRATISLAVA

Národná rada je ochotná prenajať Župný dom na rokovania samosprávy Bratislavského VÚC za symbolický poplatok. Potvrdil to predseda VÚC Ľubo Roman. Podľa neho zmene postoja Národnej rady pomohla angažovanosť prezidenta Rudolfa Schustera, ktorý o tom rokoval s predsedom parlamentu Jozefom Migašom.

Nájom rokovacej miestnosti pre VÚC by mal podľa predbežných rokovaní tvoriť 10 percent z bežného nájomného, uviedol Roman. Poplatok by mal pokryť priame náklady za využívanie priestorov. Pôvodne požadovala kancelária Národnej rady za prenájom Župného domu od samosprávneho kraja 150 tisíc korún. Priestorové nároky VÚC na zasadáciu miestnosť by sa mali obmedziť na jeden deň za šesť týždňov. Úradníci VÚC budú naďalej sídliť v priestoroch Krajského úradu Bratislava. (brn)

Vyhlásenia nepodávajúte!

BRATISLAVA

Bratislavský primátor žiada Bratislavčanov, aby do 7. februára nepodávali vyplnené formuláre o odpade. K tomuto rozhodnutiu dospel po rokovaní so splnomocnencom na ochranu osobných údajov v informačných systémoch.

Mestské zastupiteľstvo prerokuje 7. februára zmenu všeobecne záväzného nariadenia o miestnom poplatku za zber, prepravu a zneškodňovanie komunálnych odpadov, podľa ktorého vyplýva Bratislavčanom ohlasovacia povinnosť. Upravené formuláre potom doručia obyvateľom Bratislavy do ich domácností. Na formulároch, ktoré už Bratislavčania odovzdali, bude z rodného čísla zachovaný iba dátum narodenia, ostatné údaje budú vymazané. (brn)

JOGA

KURZY JOGY PODĽA SYSTÉMU
JOGA V DENNOM ŽIVOTE
v Jogacentre SARATOV
tel.: 6446 3116, mobil: 0908 127 537
e-mail: bratislava@yoga.sk

Tohtoročný rozpočet mesta Bratislava zachraňuje predaj nehnuteľností

BRATISLAVA

Nebyť nekvalifikovaných rozhodnutí vedenia mesta vo veci pohľadávky mesta voči Slovenskej kreditnej banke, nemusel byť prijatý rozpočet taký reštriktívny. Aj s takým názorom sme sa stretli v súvislosti s prijatím rozpočtu Bratislavy na tento rok.

Ako je už známe, poslanci mestského zastupiteľstva schválili vyrovnaný rozpočet s príjmami i výdavkami v zhodnej výške 4 miliardy 64,5 milióna korún. O vyrovnanom rozpočte bolo možné uvažovať aj vďaka tomu, že bude pokračovať masívny predaj majetku mesta, ktorý má umožniť splácanie úverov a iných dlhov mesta. Aj takto sa má predísť hrozbe prechodu pod nútenú správu v prípade nesplatenia dlhov, aká visela napríklad

nad Košicami. Zrejme aj „košický strážiac“ ovplyvnil uvažovanie poslancov pred hlasovaním - napriek tomu, že rozpočet bude potrebné upravovať.

Bežné príjmy sa majú zvýšiť o trištvrte miliardy korún vďaka poplatkom za zber, prepravu a zneškodňovanie odpadu. Oveľa zaujímavejšie sú predpokladané príjmy z predaja majetku mesta, ktoré majú tento rok dosiahnuť 360 miliónov korún. Z pripravovaných predajov treba spomenúť najmä lukratívne pozemky v lokalite Podhradie (600 miliónov), pozemkov v lokalite Pribinova (500 miliónov), predaj objektu na Židovskej ulici (90 miliónov), predaj pozemkov na Einsteinovej ulici v Petržalke (50 miliónov) a ďalšie.

O názor na prijatý rozpočet sme požiadali poslanca mestského zastupiteľstva a

Kritizujú prípravu zákona o Bratislave

BRATISLAVA

Starostovia bratislavských mestských častí sú nespokojní s prípravou zákona o Bratislave. Jedným z dôvodov je aj to, že zákon o obecnom zriadení platný od 1. januára 2002 je v rozpore s terajším zákonom o Bratislave napríklad v otázke vymenovania prednostu, počtu poslancov, atď.

Koncepcia reformy verejnej správy pôvodne počítala, že zákon o Bratislave bude prerokovaný v parlamente ešte v roku 2001, čo sa však nestalo a na rok 2002 už dokonca nie je ani v pláne. Starostka Vrakune Ľudmila Lacková po stroskotaní snahy o osobné stretnutie s

podpredsedom vlády pre legislatívu Ľubomírom Fogašom ho oslovila písomne, ani na túto žiadosť o informovanie starostov v súvislosti s prípravou zákona o Bratislave však nereagoval. Starostovia sa zhodujú, že jednoznačné pravidlá bude potrebné pripraviť najneskôr do konca prvého štvrťroka tohto roka, keď na mestské časti prejdú ďalšie kompetencie.

Bratislavskí starostovia považujú za nezvládnutú aj situáciu s odpadmi zo strany magistrátu. Vo veci nesúladu zákona a všeobecne záväzného nariadenia o nakladaní s komunálnymi odpadmi už boli podané podnety na krajskú prokuratúru. V záujme zmeny tejto situácie a

Karlova Ves je malou mestskou časťou

KARLOVA VES

Karlova Ves je malou mestskou časťou. O jej preradení do priaznivejšej skupiny prerozdeľovania podielových daní rozhodli poslanci mestského zastupiteľstva. Zaradenie Karlovej Vsi do prvej skupiny mestských častí, bude pre mestskú časť znamenať, že sa podielové dane rozdelia v pomere 55 percent príjmov pre mestskú časť a 45 percent pre mesto.

„Týmto spôsobom získame potrebné finančné prostriedky na pokrytie rozpočtových výdavkov našej mestskej časti,“ povedal starosta Karlovej Vsi Bystrík Hollý. „Doteraz sme každoročný schodok rozpočtu vykrývali prostriedkami

získanými z predaja majetku mestskej časti. Tento nesystémový postup nám však problémy pomáhal iba oddaľovať, nie riešiť.“

Pôvodne patrila Karlova Ves k veľkým mestským častiam, kde sa podielové dane delia v pomere 80 % pre mesto a 20 % pre mestskú časť. Je pravda, že čo do počtu obyvateľov (keďže tu žije viac ako 32 000 obyvateľov a každoročne prechodne i 12 000 študentov) patrí Karlova Ves k väčším mestským častiam, ale nie sú tu výrobné podniky, ktoré by mestskej časti platili dane z nehnuteľností. Naopak, až 80 % organizácií a inštitúcií tu sídliačich je od daní oslobodených. Preto mala Karlova Ves najnižšie príjmy na

zástupcu starostu mestskej časti Ružinov Michala Pilku. „Prijatý rozpočet mesta hodnotím veľmi kladne,“ uviedol. „Nieleň preto, že je vyrovnaný, pri svojej výške 4,065 miliardy korún je stavaný tak, že zabezpečuje všetky samosprávne i verejnosprávne funkcie a navyše aj splácanie záväzkov mesta. V jednotlivých kapitolách rieši rozpočet potreby mesta oveľa zodpovednejšie ako rozpočet na rok 2001. Týka sa to napríklad oblasti cestnej dopravy, kde boli prostriedky oproti minulému roku zvýšené o 37 percent, čo umožní aj zohľadnenie potrieb dopravného podniku. Za prínos treba považovať aj zvýšenie prostriedkov na oblasť bezpečnosti a verejného poriadku, ale napríklad aj na oblasť kultúry, kde sa v minulých rokoch z prostriedkov odkrajovalo.“ (lau)

vypracovania návrhu zodpovedného a reálneho prístupu k riešeniu nakladania s komunálnym odpadom sa na stretnutí 30. januára zaoberali kompetentní pracovníci oddelení životného prostredia miestnych úradov a magistrátu.

Starostovia nesúhlasia ani s návrhom novely Zákonníka práce, podľa ktorého by mali byť rozdiely v platových triedach pracovníkov vyššieho územného celku, mesta a mestských častí. Dôvodom je fakt, že tu nie sú nadradené alebo podradené vzťahy, ale vzťahy partnerské. Svoje pripomienky budú tlmočiť expertnej skupine ministra práce, sociálnych vecí a rodiny. (vr)

je malou mestskou časťou

jedného obyvateľa. „Na občana našej mestskej časti pripadá o 200 korún menej ako na občana Lamača. Karlova Ves patrí k najchudobnejším mestským častiam.“ vysvetľuje starosta Hollý. Rozdiel medzi príjmami a výdavkami v jej rozpočte predstavoval stratu vyše 20 miliónov korún, a to so zohľadnením iba nevyhnutných nákladov na zabezpečenie základných potrieb a úloh mestskej časti. „O realizácii rozvojových programov alebo dobudovaní infraštruktúry nebolo možné ani uvažovať. Schváleným preradením Karlovej Vsi však získame finančné zdroje, ktoré nám umožnia rozbehnúť aj investičné aktivity v našej mestskej časti,“ dodal B. Hollý. (brn)

Referendum o nedeľnom predaji?

BRATISLAVA

Starosta mestskej časti Petržalka Vladimír Bajan prišiel s návrhom vypísať miestne referendum o otázke nedeľného predaja. Ľudový plebiscit je podľa neho najvhodnejšou formou vyriešenia tejto otázky, ktorá sa najmä v posledných dňoch stala často diskutovanou.

Referendum by sa podľa neho mohlo zrealizovať v tom istom termíne ako parlamentné alebo komunálne voľby. Ľudové hlasovanie totiž Bajan vníma ako ďalší krok k demokratizácii spoločnosti. Petržalský starosta zdôraznil, že problém nedeľného predaja sa týka len väčších miest a obcí, pretože v tých menších sú v nedeľu obchody až na výnimky zatvorené. Pripomenul, že bez kupujúcich by podnikatelia darmo uvažovali, či budú predávať alebo nie. Dosiaľ sa do debaty zapojili len cirkev, ministerstvo hospodárstva a rôzne podnikateľské zväzy. (brn)

V IKEA bude festival kuchýň

IKEA

Ak ste zistili, že vašej kuchyni niečo chýba a že by si už žiadala zmenu, vyberte sa v týchto dňoch do obchodného domu IKEA. V rámci festivalu kuchýň a jedálňí môžete práve teraz, až do 24. februára, využiť výhody nákupu tohto sortimentu.

Patrí k nim napríklad bezplatný odvoz zakúpenej kuchyne až domov, zľava na kuchynské spotrebiče či darčeky pri kúpe vybraného jedálenského nábytku. Nezabudnite tiež na možnosť nákupu tovaru na splátky prostredníctvom spotrebného úveru.

Počas víkendov 2.-3. a 9.-10. februára sa navyše môžete na mieste presvedčiť, ako príjemne sa varí v kuchyniach IKEA, či zasúť ažiť si o ceny, ktoré výborne uplatníte práve pri varení a stolovaní.

No a aký by to bol festival kuchýň, keby ste si pritom nepochutili na niektorej zo špecialít reštaurácie IKEA. Tentoraz je to menu Köttbullar s mäsovými guľôčkami, brusnicami, zemiakmi a jablčným závinom za 119 korún a pre tých najmenších špagetové menu s koláčikom celkom zadarmo. (ikea)

ESSO
280 x 74 mm

MERCEDES
280 x 30 mm

Správy z podsvetia

STARÉ MESTO

NA OBCHODNEJ ULICI vypadla z okna na prvom poschodí žena v ôsmom mesiaci tehotenstva. Žena, ktorá z okna - či už dobrovoľne alebo nie - vypadla, utrpela rôzne zlomeniny a previezli ju na ARO. V byte, kde sa všetko odohralo, policajti zadržali 43-ročného Bratislavčana. Ten tvrdil, že mladá Komárňanka z okna vypadla sama. Prípád je predmetom vyšetrovania polície.

V RIEKE DUNAJ sa stala tragédia. Pri akcii spoločnosti Ľadové medvede, keď niekoľko desiatok otužilcov plávalo vo vodách Dunaja, zmizol vo vode jeden z jej členov spoločnosti 34-ročný Rudolf P. z Kostolných Kľačian v okrese Dunajská Streda. Náhodný chodec si všimol, ako pláva na petržalskú stranu, potom sa zrejme dostal do spodného prúdu. Ešte sa dvakrát vynoril a stratil sa pod hladinou. Snaha zachrániť ho bola márna. Výsvitlo, že lekár mužovi pre jeho nie najlepší zdravotný stav neodporúčal účasť na akcii. Už na Nový rok mu totiž pri plávaní na Kuchajde došlo zle a jeho priateľka musela privolať záchranku.

RUŽINOV

NA KOCELOVEJ ULICI zhorelo Audi A6, ktoré neznámy podpaľáč polial nezištenou horľavinou a zapálil. Bratislavčanke tak spôsobil škodu za 800-tis. korún.

PETRŽALKA

NA STAROHÁJSKEJ ULICI napadli dvaja osemnásťroční mládenci 53-ročnú pani Alžbetu. Jeden z nich, Roman, ju chytil pod krkom, viackrát ju udel po tvári, zhodil ju na zem a stúpil jej na hrud'. Jeho komplic Peter sa jej snažil vytrhnúť kabelku. Keď sa mu to podarilo, z miesta činu ušli. Pani Alžbeta skutok ihneď oznámila na políciu a onedlho dvaja páchatelia sedeli v cele. Lúpež za 2000 korún ich vyšla a ešte len vyjde draho. Vyšetrovateľ ich obvinil z trestného činu lúpeže.

HYPERMARKET TESCO ochromil telefonátom o tom, že je v ňom uložená bomba, zatiaľ neznámy páchatel'. Podľa polície volal z mobilného telefónu. Policajní pyrotechnici a psovodi so psami - výbušnínami objekt prehládali, ale žiadnu bombu nenašli. Volajúci, zrejme mladý muž vo veku do 20 rokov, riskuje trestné stíhanie pre trestný čin šírenia poplašnej správy, za ktorý mu môže súd uložiť trest odňatia slobody až na dva roky.

RAČA

NA ALSTROVEJ ULICI lúpežne prepadli 34-ročného Bratislavčana v jeho vlastnom dome. Páchatelia pod hrozbou použitia zbrane donútili muža nastúpiť do jeho vozidla Volkswagen Golf a odviezli ho na Biely Kríž, kde musel vystúpiť. Ešte počas jazdy obeť neustále bili. Muža obrali o zlato, brilantový prsteň, ale aj o 13-tis. korún, 180 eur, mobil a osobné doklady. Krádežou jeho Golfu a všetkých vecí mu spôsobili škodu za takmer 920-tis. korún. Prepadnutý a olúpený muž sa zo svojich zranení bude liečiť minimálne dva týždne.

VRAKUŇA

NA LOTYŠSKEJ ULICI neznámy podpaľáč rozbil zadné okno na Škode Octavia a polial interiér vozidla neznámou horľavinou, ktorú zapálil. Plamene spôsobili škodu za pol milióna korún.

NOVÉ MESTO

NA PATRÓNKE dvaja neznámi páchatelia prepadli 34-ročného muža. Ukradli mu mobil a striebornú retiazku v hodnote 8600 korún. Muž utrpel zranenia, z ktorých sa bude liečiť najmenej dva týždne. Podľa popisu, ktorý obeť nadiktovala, sa polícii podarilo zistiť, že v lúpeži majú prsty 26-ročný Marián T. z Jablonoňového a 21-ročný Ondrej Š. Jedného z nich už obvinili z lúpeže a sedí v cele, po druhom intenzívne pátajú. (ver)

Čo bude s priestormi bývalého kina Praha?

STARÉ MESTO

Kino Praha na Námestí SNP si najmladšia generácia už ani nepamätá. V jeho priestoroch funguje obchodný dom Atlon, ukončenie činnosti ktorého je však už len otázkou času. Niektorí Bratislavčania sa pýtajú: prečo by tu nemohlo byť opäť kino?

„Aj vy, už trochu starší, si spomínate, ako niektorí naši odvážnejší spolužiaci zo strednej školy išli namiesto rannej vyučovacej hodiny na nový film do kina Praha?“ pýta sa náš čitateľ Igor Masár. „Ani vy, ešte nie takí starí, ste nepochopili, prečo bolo potrebné rekonštruovať bývalé, v absolútnom centre mesta umiestnené kino, na obchodný dom? Aj vy, úplne mladí, sa teraz zamýšľate, prečo, po totálnom neúspechu tohto nákupného centra, zodpovední radní neprehodnotia chybný krok a

neprípravia nový investičný a obchodný zámer a neponúknu vám možnosť ísť do kina vašich otcov a mám?“

Na otázky I. Masára za „radných“ reagoval hovorca starostu mestskej časti Bratislava - Staré Mesto Milan Vajda: „Vlastníkom týchto priestorov je Rád milosrdných bratov, ktorý ich získal v rámci reštitúcií niekedy v polovici 90. rokov, preto mesto ani mestská časť nemôže v tomto smere urobiť nič,“ uviedol. Pripomenul, že napriek zániku kín v centre mesta (okrem Prahy ide aj o kiná Pohraničník, Slovan, Palace a pod.) je, resp. čoskoro bude v Bratislave viac kín ako kedykoľvek predtým - viď multiplexy v Polus City centre a v Auparku. „Návrat kín do centra je vzhľadom na súčasnú situáciu problematický,“ dodal.

A čo má byť v priestoroch bývalého kina

Praha? Riaditeľ pre majetkovú správu Rehole milosrdných bratov Dr. Michal Tinák nám na túto otázku nevedel jednoznačne odpovedať. „Bývalý primátor Peter Kresánek prosil pána provinciála pátra Fabiána Štefana Mačeja, aby sa tu vyvíjala činnosť zameraná na poskytovanie služieb pre Bratislavčanov,“ povedal nám. „Preto aj naďalej chceme, aby tieto priestory boli využité na niečo, čo by bolo dôstojné pre stred mesta. Snažíme sa rokovať s viacerými inštitúciami, aby sme tento dohovor medzi niekdajšími štatutármi mohli ďalej rešpektovať.“

M. Tinák však potvrdil, že záujmom vlastníka je, aby v bývalom kine Praha už nebol obchodný dom Atlon. Budúcnosť priestorov, kde sídlilo „kino našich otcov a mám“, ako ho nazval náš čitateľ, je teda otvorená. Nechajme sa prekvapiť... (lau)



Kino Praha sa do pôvodných priestorov už asi nikdy nevráti.

FOTO - Vladimír Mišauer

Palác v centre je na predaj za 50 miliónov

STARÉ MESTO

Nebytové priestory v objekte známom ako palác Motešických, ktorý má z jednej strany adresu na Gorkého ulici číslo 5 a z druhej na Laurinskej 8, sú na predaj. Mestské zastupiteľstvo v januári schválilo predaj týchto priestorov v paláci z roku 1840 za minimálnu cenu 50 miliónov korún.

Stojí za zmienku, že v dome je 24 bytov. Všetci nájomníci požiadali o kúpu bytu

do vlastníctva, takže mesto je povinné v zmysle zákona byty predať.

O lukratívne nebytové priestory sa môžu uchádzať fyzické a právnické osoby so sídlom na Slovensku. Podmienkou je najnižšia cena 50 miliónov korún za nebytové priestory, podiel na spoločných častiach a zariadeniach domu a za podiel na pozemku zastavaného týmto objektom. Potenciálny kupec sa bude musieť nielen zaviazat', že objekt spolu s vlastníkmi

bytov zrekonštruuje, ale aj zachová reštauračné zariadenie Divesta za súčasných podmienok s povinnosťou zabezpečiť vstup do týchto priestorov z Gorkého ulice. Kupec sa navyše zaviazá zrealizovať na vlastné náklady všetky investície vyvolané rekonštrukciou. Palác, ktorý začínal očividne chátrať, teda zrejme čaká iná, lepšia budúcnosť. Na jej presnejšiu podobu si však budeme musieť ešte počkať. (lau)

O premostení rozhodnú do konca februára

STARÉ MESTO

Už schválená výstavba polyfunkčného domu na pozemku medzi dolným výústom Zochovej a Kozej ulice, ktorej súčasťou má byť aj päťpodlažné premostenie Staromestskej ulice, naráža na nečakane silný odpor. Proti výstavbe sa rozbehla petičná akcia, pričom podľa jej organizátorov petíciu už podpísalo vyše 1000 ľudí.

Sú medzi nimi aj známe osobnosti spoločenského, politického a kultúrneho života ako napríklad Mária Kišonová-Hubová, Juraj Hrubant, Stano Dančiak, Marián Zedníkovič, Vlado Černý, Zuzana Kroneřová, Matej Landl, Dušan Roll, Milan Zemko či Ivan Míkloš, ale aj viacerí poprední architekti, mimovládne organizácie atď.

Prečo stavba, autorom projektu ktorej je Ing. arch. Peter Bauer, vyvoláva také pobúrenie? Ako sme už na stránkach našich

novín informovali, problém má dlhšiu genézu, na počiatku ktorej bola petícia za záchranu tejto časti historického jadra ešte v časoch totality. Nasledovalo zničenie dvoch budov na Kozej ulici zapísaných ako kultúrne pamiatky, sprevádzané opakované zmareným výberovým konaním pre túto lokalitu. Prvý projekt Ing. arch. P. Bauera, ktorý rátal so zastavaním pozemku, jeho oponenti uznávajú ako dobrý, neskôr sa však rozšíril o nové prvky, najmä dostavbu ponad Pilárikovu a Staromestskú ulicu. Oponentom - organizátorom petície - prekáža popri tomto podľa nich neorganickému zásahu do existujúcej zástavby aj to, že v rámci premostenia sa má nahradiť existujúci podchod popod Staromestskú ulicu nadchodom.

O čo ide organizátorom petície? Príslušné orgány už výstavbu schválili. Po odvolaní niektorých účastníkov územného konania proti vydanému rozhodnutiu o

umiestnení stavby má vo veci ďalej konať odvolací orgán, ktorým je Krajský úrad v Bratislave. Organizátori a signatári petície chcú, aby krajský úrad rozhodnutie o umiestnení stavby zrušil a vrátil vec na nové konanie. Ťaží ich najmä obava, že ak už raz rozhodnutie o umiestnení stavby nadobudne právoplatnosť, spúšťa sa mechanizmus prípravy stavby, ktorý je už len veľmi ťažko možné zastaviť alebo korigovať. „Na rozdiel od budovy Tatracentra naproti Prezidentskému palácu, ktorá, žiaľ, už stojí, je tu ešte možnosť zvrátiť nesprávne rozhodnutie,“ uviedol bývalý hlavný architekt Bratislavy Peter Beňuška.

Dráma sa blíži k svojmu rozuzleniu: Krajský úrad má vo veci rozhodnúť do 28. februára tohto roka. Na verdikt budú nepochybne s napätím čakať nielen organizátori petície, ale aj investor diskutabilného objektu. (lau)

Kamery bude mať polícia aj v Ružinove

BRATISLAVA

Mestský kamerový systém, prostredníctvom ktorého Mestská polícia od roku 2000 monitoruje dianie na exponovaných miestach mesta, sa bude rozširovať. Po Starom Meste a Petržalke sa ďalšie kamery už v prvej polovici februára objavia v Ružinove. Náčelník Mestskej polície Pavel Sedlák pokladá zriadenie a spustenie mestského kamerového systému za najvýznamnejší počín v oblasti prevencie kriminality. „Monitorovacie stredisko s prvými piatimi kamerami bolo otvorené v máji roku 2000 v Starom Meste, v lokalite s najvyšším výskytom priestupkov a prípadov pouličnej kriminality,“ uviedol. „Dnes sledujeme dianie v Starom Meste prostredníctvom desiatich kamier (posledná pribudla na Hollého ulici pred mesiacom a sníma okolie hotela Kyjev, časť Rajskej a Špitálsku ulicu). Ďalšie tri fungujú v Petržalke a v najbližšom období sa bude spúšťať monitorovacie stredisko v Ružinove.“

V Ružinove majú byť podľa P. Sedláka rozmiestnené štyri kamery - jedna na budove autobusovej stanice Mlynské Nivy, druhá na objekte Ministerstva hospodárstva SR na Mierovej ulici, tretia na Papánkovom námestí (Dom kultúry Ružinov) a štvrtá na obytnom dome naproti NsP Ružinov. Dodal, že mestská časť prispela na projekt sumou 2,5 milióna korún, mesto jedným miliónom. V budúcnosti by sa kamery Mestskej polície mali objaviť aj na ďalších miestach. Momentálne sa zvažuje, či najprv v treťom alebo v štvrtom bratislavskom okrese. Kamery sú podľa P. Sedláka jednoznačne prínosom. „Za uplynulý rok zachytili kamery 7123 udalostí, na ktoré boli vyslané hliadky,“ argumentuje. „Z uvedeného počtu vo viac ako 70 prípadoch operační pracovníci zachytili a riešili pohyb nežiaducich osôb, resp. neziaduce správanie osôb - vreckárov, žobrákov, narkomanov, opilcov, ktorí obťažovali okoloidúcich. Tento údaj možno považovať za priaznivý v porovnaní s nedávnou minulosťou, keď verejnosť aj policajné orgány bojovali s organizovanými skupinami vreckárov.“

Ako P. Sedlák priznal, problémom je, že páchatelia pouličnej kriminality už vedia, kde sú kamery, a preto páchajú trestnú činnosť vo vedľajších uliciach, kam kamery „nedovidia“. Napriek tomu platí zámer postupne vybudovať kamerový systém vo všetkých mestských častiach v Bratislave. (ver)

**KURZ SPRIEVODCA
CESTOVNÉHO RUCHU**
s udelením licencie
Nástup: február 2002

Kontakt: Obchodná fakulta Ekonomickej univerzity
tel.: 67 29 15 42, 0903 70 10 23
e-mail: novacka@dec.euba.sk

**Jazykové kurzy
v Bratislave**

- nástupný termín 11. 2. 2002
- príjemné a dobre vybavené učebne
- kvalifikovaní a skúsení lektori
- malé skupiny študentov
- individuálna výučba

Orbis Pictus, s.r.o.
Tel.: 02/5556 8322
Fax: 02/5556 7750
e-mail: orbispictus-sk@orbis.sk
Miletičova 1, 821 08 Bratislava

Rekonštrukcia stanice sa vlečie už takmer rok

LIST ČITATEĽA

Keď sa kedysi na jar 2001 začali rekonštrukčné práce na železničnej stanici Bratislava - Vinohrady, veril som, že rekonštrukcia sa skončí za mesiac maximálne za dva. Nebola to nereálna predstava, veď na Slovensku existujú firmy schopné realizovať, povedzme, stavbu benzínového čerpadla s bufetom a ďalším vybavením za tri mesiace.

Rok si však s rokom ruky podali a rekonštrukcia stanice sa neskončila. Cestujúci sú i naďalej nútení vystupovať na nástupište k vlaku v smere na Nové Zámky - Zvolen, alebo zostupovať z neho po núdzovom, nekrutom drevenom schodišti, ktoré prekonať, obzvlášť v zime, nemusí byť jednoduché ani pre mlaších cestujúcich. Po zakúpení cestovného lístka v hale stanice, ak si netrúfnu porušiť zákaz prechádzania cez koľaje, musia obísť veľkým oblúkom stanicu a použiť drevené schodište. Ani tak sa nevyhnú nebezpečeniu úrazu, lebo v poslednom čase prístup ku schodišťa bol naprieč prekopaný a výkop bol premostený veľmi chaotným nesúvisle prekrytým poklopom, po ktorom prejsť vyžadovalo obratnosť gymnastu na kladine. Keď napadla decembrová záľaha snehu pozdĺž chodníka k hale s pokladňami, bol výkop pre káblové vedenie, ktorý spolu so snehom tak zúžili chodník, že ľudia museli na asi 50-metrovom úseku merať cestu po koľajisti elektricky MHD.

Zdá sa, že čo nevidieť sa dočkáme takého divu, keď časová lehota potrebná na minirekonštrukciu stanice sa vyrovná tej, ktorú stavitelia neďalekého Polus City Center potrebovali na realizáciu nadzemných stavebných prác, vrátane inštalácie vnútorného vybavenia tohto architektonického kolosu. Klienti slovenských železníc - cestujúci, sú, ako ja, zvedaví, ako mohol investor rekonštrukcie stanice Bratislava - Vinohrady pripustiť také dlhodobé obmedzenie pohodlia cestujúcich s rizikom úrazu. A hlavne chceme poznať deň ukončenia rekonštrukcie. Už včera bolo neskoro. Hoci na Slovensku je to tak, ako je, predsa sa domnievam, že termíny, aké tolerujú ŽSR svojim dodávateľom, by boli absurdné a nemysliteľné, ak by si práce objednala akákoľvek súkromná firma. Mimochodom, nápisy na pracovných vetrovkách robotníkov, ktorí sa po rekonštruovanej stanici motajú, hovoria, že rekonštrukciu realizuje trnavská stavebná spoločnosť. Keď je už reč o železničnej stanici Bratislava - Vinohrady, rád by som vedel, prečo cestujúci na nástúpenie a vystúpenie z vlaku potrebujú paradesantný výcvik. Totiž medzi úroveň nástupišťa a spodným stupienkom vagóna je taký výškový rozdiel, že pri vystupovaní zoskakujem, aby som neriskoval zošmyknutie pod kolesá vlaku. O tom, že ženy s vyššími podpätkami a starší cestujúci potrebujú asistenciu inej osoby, myslím, niet žiadnych pochyb.

Dionýz Vass, Nové Mesto

Kaviareň Reštaurácia

Široký sortiment špecialít z rýb, mäsa a hydiny. 110 druhov jedál.



Vás pozýva na návštevu.

Inzerát je **kupón na 10%** zľavu

Lovinského 11 - pri Amfiteátri SNP
Otvorené denne od 11 do 24 hod.
Rezervácie na tel.: 02 / 5477 42 77

Ristorante Paparazzi je absolútna špička

Bedeker gurmána

Na bratislavskom korze nedávno pribudla nová reštaurácia. V priestoroch po bývalej predajni potravín na Laurinskej ulici sa koncom minulého roku objavil ristorante Paparazzi.

Už z názvu je zrejmé, čím sa dali majitelia reštaurácie inšpirovať. Paparazzi sú vlastne lovci senzačných fotografií slávnych ľudí, ktorí na svoju „korisť“ číhajú niekedy aj stovky hodín. V bratislavskej reštaurácii vám nič podobné nehrozí, aj keď sa za rohom podniku jeden takýto fotograf skrýva. Je však odliaty z bronzu. Ristorante Paparazzi má, podobne ako iné moderné reštaurácie, kaviarenskú časť s barovým pultom a jedálenskú časť. V tej prvej prevládajú tmavé farby nasvietené tlmenými svetlami, nad barom je neprehliadnuteľné obrovské zrkadlo. Tu si môžete posedieť pri káve, alebo si objednať jeden z veľkého množstva miešaných nápojov. V reštaurácii ladenej do svetlých tónov dominuje klenbový tehlový strop a veľké výkladné sklené tabule. Na stenách sú práce paparazzov - fotografie svetových celebrit.

Aby sme sa však dostali k jedálnemu lístku. Ten musí svojou ponukou talianskych jedál učariť každému gurmánovi. Ešte pred jedením sme si objednali dva koktajly a fľašu sviežeho talianskeho červeného vína. Časník nám hneď na úvod na tanie-

rik nastrúhal pravý parmezán a zalial ho olivovým olejom, ktorý je na každom stole pre prípad, že by ste si chceli jedlo dochutiť v akomkoľvek množstve. Potom už prišli na rad predjedlá - antipasti. Konský tatarák s artičokmi a Pecorino syrom, parmigiana v kelovom liste s dressingom Pesto, parmská šunka s grilovaným Scamorza syrom a domácky marinovaný losos. Všetky boli nielen mimoriadne esteticky servírované, ale aj chutné. Na stole nechýbal ani čerstvý biely chlieb. Po predjedle prišla na rad polievka, minestrone alla Genovese a polievka z darov mora s cesnakovými krutónmi. Lahodné. Hlavné jedlá - secondi piatti v ničom nezaostali za predchádzajúcimi. Ochutnali sme na uhľi grilovanú jahňaciu kotletu s feniklovým gratin, na uhľi grilovanú prepeličku na diabolský spôsob s baklažánom na pare a cukinou, kuracie prsia alla Sorrentina s chrumkavým špenátom a do tretice na uhľi grilované vykostené prasiatko. Ťažko komentovať, treba skúsiť. Jedno upozornenie, ak si dáte vykostené prasiatko, pripravte sa na to, že namiesto kusov masťného mäsa sa vám na tanieri objavia mierne osmahnuté veľké plátky niečoho, čo by sme my nazvali šunkou.

Sťažnosti na služby sú na dennom poriadku

Zákazník je pán

táž alebo zavinenie zo strany užívateľa? Niekedy ani pri najlepšej snahe nie sme schopní sťažovateľa uspokojiť. Napríklad ani v prípadoch sťažností na správcov bytov. Ak sa nenájde vôľa nadpolovičnej časti užívateľov bytov v dome na výmenu správcu, jednotlivec je v beznádejnej situácii. Netušíte, ako ťažko sa vyslovuje rada, že si máte vymeniť byt za menší, ak nevládzete z dôchodku platiť, povedzme, 3 tisíc korún za byt bez inkasa. A to je za byt, ktorý ste si odkúpili do vlastníctva v nádeji, že sa nájomné nezvýši na niekoľkonásobok. Málokto počítal s nákladmi na údržbu domu a hlavne s príliš rozšafným prístupom správcov, ktorí niekedy vysoko prevyšujú móresy bývalých domových správ.

O pocitoch krivdy a nespravodlivosti by som na základe styku so spotrebiteľmi

Umelé aj prírodné žiarenie je rovnocenné

LIST ČITATEĽA

Dovoľte mi uviesť niekoľko pripomienok k problematike výstavby Cyklotrónového Centra SR v areáli Slovenského metrologického ústavu.

V súčasnosti je vypracovaný návrh projektu, v ktorom sa deklaruje, že vybudované centrum zvýši mimo areálu Slovenského metrologického ústavu radiačné pozadie maximálne o 10 mikro jednotiek dávky (odborne μSv) za rok. A tak musí byť vypracovaný zadávací projekt. Aj vnútri areálu musia byť splnené hygienické normy a bude ich neustále kontrolovať hlavný hygienik SR. Aké nebezpečenstvo hrozí obyvateľstvu z možného zvýšenia dávky o 10 μSv?

Z kozmického priestoru k nám prichádzajú urýchlené častice, v atmosfére sú pohlcované, ale časť dopadá až na zemský povrch. Čím je vyššia nadmorská výška miesta, tam ich dopadne viac. My žijeme v tomto radiačnom poli od nepamäti. V lokalite výstavby je teraz pozadie 1900 μSv za rok, počas prevádzky sa zvýši maximálne na 1910 μSv. Porovnajte to s iným údajom. Rovnakú hodnotu

1910 μSv už teraz dostávajú obyvatelia sídliska Karlova Ves, ktorí bývajú na 3. poschodí v panelových bytoch. Tí, ktorí bývajú na 6. poschodí, sú vystavení dávke 1920 μSv. Ak majú postavený dom z tvárnic, tak ich dávka sa zvyšuje za rok zhruba až o 500 μSv. Obyvatelia v okolí Trenčína dostávajú od prírodných zdrojov vyše 2000 μSv a obyvatelia Popradu až 3000 μSv za rok. Tak potom prečo je toľko rozruchu okolo zvýšenia dávky o 10 μSv, keď už teraz prevažná časť populácie v SR je vystavená dávke vyše 2000 μSv, t. j. neporovnateľne vyššej, ako bude v Karlovej Vsi?

Pani Trubíniovej som položil otázku, prečo zvýšenie pozadia o 10 μSv v okolí CC SR považuje za nebezpečné a 100-násobne vyššie zvýšenie v Poprade za neškodné? Ona mi odpovedala, že to je prírodné žiarenie a je neškodné, veď predsa by sme tu nežili, ale škodlivé je z umelých zdrojov. Pýtal som sa, odkiaľ to má. Vraj to tvrdia všetci odborníci. Ja pracujem v tejto oblasti už 40 rokov, ale nepoznám na svete jediného odborníka, ktorý by také niečo vyslovil. Uvažujte,

Pokiaľ sa rozhodnete pre návštevu Paparazzi ristorante, vyhradte si dlhší čas, aby ste mohli po výdatnom a chutnom jedle ochutnať aj jeden z originálnych sladkých dezertov - dolci. My sme si dali cogni di Bigne con Crema alla Vaniglia, niečo ako náš veterník s vanilkovou plnkou, Cannoli alla Siciliana, kakaové trubičky plnené Ricotta syrom pripomínajúcim náš tvaroh a nakoniec pravé talianske Tiramisu. Za všetko, čo je dobré, sa platí, v prípade reštaurácie Paparazzi sú však ceny prekvapivo priaznivé. Aj keď sú mierne nad bratislavským priemerom, za svoje peniaze tu dostanete určite to najlepšie.

Obsluha v reštaurácii je nadpriemerná, o čom svedčí aj to, že po príchode vás nielen usadia k stolu, ale kabáty vám sami odložia do šatne a pri odchode vám ich opäť prinesú. Bezchybné a dokonale chutné boli aj výtvary majstra kuchára. Takže aké je záverečné hodnotenie? Prijemné prostredie, vynikajúca obsluha a skvelá kuchyňa, robia z ristorante Paparazzi absolútnu špičku medzi bratislavskými reštauráciami.

Hodnotenie: ★★★★★

Maximálny počet: 5 hviezdíčiek

O našej návšteve nebola reštaurácia informovaná. Útratu za konzumáciu si redakcia platila sama.

mohla písať román. Dám však slovo dôchodcovi, ktorý prišiel do redakcie varovať Bratislavčanov pred opravárom televízorov. Ten prišiel síce hneď na druhý deň, vymenil akúsi súčiastku, zobral 900 korún a odišiel s radou, aby náš sťažovateľ zavolał, ak televízor nepôjde. To sa skutočne stalo. Chyba je iba v tom, že na uvedenom telefónnom čísle bol stále zapojený záznamník. A náš milý opravár sa neozval. Bolo potrebné volať ďalšieho opravára, ktorý prišiel a opravil televízor k plnej spokojnosti zákazníka. Náš čitateľ, ktorý navštívil redakciu žiadal, aby sme doslova uviedli: „Varujem občanov, aby nevolali J. Kobela zo Sibírskej 57, aby nepochodili tak, ako ja.“ Škoda, že meno toho poriadneho opravára nám nepovedal. Veď aj ja si starostlivo robím zoznam osvedčených poskytovateľov služieb. Ktovie, kedy ho budem potrebovať. Lebo na inzeráty sa spoľahnúť nedá.

Marta Černá, Fórum spotrebiteľov

Krčmu Funus odporúčajú turistom

LIST ČITATEĽA

Nie som Bratislavčan, ale v Bratislave bývam už od roku 1978, keď som nastúpil na vtedy ešte SVŠT - stavebnú fakultu. Od roku 1991 bývam na Langsfeldovej ulici v oblasti Kalvárie. V novinách zo 17. januára ma upútal článok z rubriky Pamätníci histórie - Z elegantnej reštaurácie je dnes krčma.

Priznám sa, uvedenú krčmu poznám už z mojich študentských čias a aj dnes vedľa nej denne chodím do práce a z práce. A prečo vlastne píšem? Reagujem na posledný odsek uvedeného článku autora Š. Holčíka - Dnes by nijaký žurnalista nemohol spomínaný podnik odporúčať... A predsa. A nielen svojim čitateľom, ale dokonca zahraničným turistom. Pri náhodnej návšteve bratislavského letiska v lete minulého roku som si dlhú chvíľu čakania na prilet lietadla chcel skrátiť čítaním informačného bulletinu, ktorých bolo na pulte letiska dosť a boli, predpokladám, určene ako sprievodca pre zahraničných turistov nášho mesta (v anglickom jazyku). Otvorím prvý list a, čuduj sa svete, na prvom mieste odporúčame zahraničným turistom Beer Gardens Funus. Neveríte? Stačí si zohnať Bratislava in your pocket júl/august 2001, No. 2.

Mohol by som vám toto číslo poslať, ale odložil som si ho ako raritu, čím všetkým sa chceme pred zahraničnými turistami pochváliť. K uvedenému bulletinu si priložím aj článok Š. Holčíka, aby som ani o pár rokov nezabudol históriu teraz už naozaj krčmy.

Ján Piš, Staré Mesto

Ako sa žije v luxusnej štvrti

LIST ČITATEĽA

Po niekoľkodňovom váhaní som sa rozhodol napísať tento krátky príspevok. Vari ani nie pre zaujímavosť, ale skôr, aby sa niečo v opisovanej veci udialo.

Som obyvateľom Bratislavy, mestskej časti Staré Mesto. V tejto štvrti, takmer 100 metrov od Prezidentského paláca sme sa v 3. tisícročí dožili bývania pripomínajúceho najčiernejší Hitchckokov horor Vtáci. V torze neobývaného domu na Lermontovej ulici číslo 11, susediaceho s domom na Moyzesovej ulici číslo 8, ktorého som nájomníkom, a patriaceho mestskej časti, žijú, rozmnožujú sa a mrú stovky holubov. Holubom sa tak zapáčilo vo svojom obydľí, že ich populácia ich núti hľadať si nový priestor na živobytie, čo je, bohužiaľ, náš dom. Sú také nebojácne, že vlietajú do otvorených okien nášho domu. Vetranie je preto pre nás už niekoľko mesiacov nemožné.

Všetci vieme, že holuby sú šíriteľmi nebezpečných prenosných chorôb, a preto nás obyvateľov nášho domu zaráža, že sa táto situácia nerieši. Neviem si ani predstaviť útroby domu na Lermontovej ulici, ktoré musia byť plné do výšky niekoľkých centimetrov mŕtvola-mi holubov a ich výkalmi.

Ak sa vám zdá, že som v tomto opise niečo prikráslil, budem veľmi rád, ak sa pridete presvedčiť sami a zistíte, ako sa dá v roku 2002 žiť v tzv. luxusnej štvrti mestskej časti Staré Mesto.

Martin Kamenský, Staré Mesto

Ako by raz mohla vyzerat' Hlavná stanica

STARÉ MESTO

Okolie Hlavnej stanice, ktorá je jednou zo vstupných brán do Bratislavy, sa zrejme v dohľadnom čase zmení na nepoznanie. Naznačujú to aj výsledky urbanisticko-architektonickej súťaže, ktorú nedávno usporiadala spoločnosť I.P.R. Slovakia.

Súčasný stav stanice a jej okolia nie je ani po pristavaní vstupnej haly v roku 1987 z viacerých dôvodov vyhovujúci. Aj to bolo dôvodom, pre ktorý sa spoločnosť I.P.R. Slovakia rozhodla v spolupráci so Železnicami SR a magistrátom hľadať riešenia, ako dobudovať predstaničný priestor v nadväznosti na hlavnú stanicu.

Na základe požiadavky mestského zastupiteľstva preto spomenutá spoločnosť vyhlásila urbanisticko-architektonickú súťaž.

Nejde o nejaké vízie. „Hlavné mesto, vrátane svojich odborných útvarov a organizácií v zadaní podmienok na vyhlásenie súťaže určili vyhlasovateľovi rešpektovať: 1. funkčné využitie územia v rámci schváleného územného plánu hlavného mesta SR Bratislavy, jeho zmien a doplnkov, 2. východiskové územnoplánovacie podklady jestvujúcich i pripravovaných koncepcií, 3. požiadavky na riešenie z hľadiska životného prostredia, 4. požiadavky ochrany pamiatok a archeologické hľadisko, 5. požiadavky na dopravnú obsluhu, 6. požiadavky na technickú infraštruktúru,“ uvádza sa v propozíciách súťaže.

Do súťaže, ktorej účelom bolo „stanovenie optimálneho konceptu dotvorenia predstaničného priestoru s dôrazom na reprezentatívnosť, funkčné architektonické riešenie, usporiadanie dopravných vzťahov a

prevádzkových väzieb, a to pri maximálnom využití tohto územia a možnosť etapizácie navrhovanej výstavby“ (citát z propozícií), sa zapojilo 21 kolektívov. Porota udelila jednu prvú a tri tretie ceny. Prvenstvo získal návrh kolektívu autorov okolo Ing. arch. Martina Kusého, o tretie miesta sa podelili kolektívy okolo akad. arch. Ivana Marka, prof. Ing. arch., akad. arch. Rastislava Janáka a Ing. arch. Petra Vitka.

Zdá sa, že prístavba (vstupná hala) hlavnej stanice z roku 1987 sa architektom vôbec nepáči: spomedi víťazov s jej zachovaním neráta nik. V navrhovaných riešeniach však nechýbajú nápady na zásadné zmeny existujúcich dopravných prepojení, smelé návrhy mrakodrapov a iných výškových budov, snahy presunúť dopravu pod úroveň terénu, vytvoriť hotely, podzemné garáže, obchodné pries-

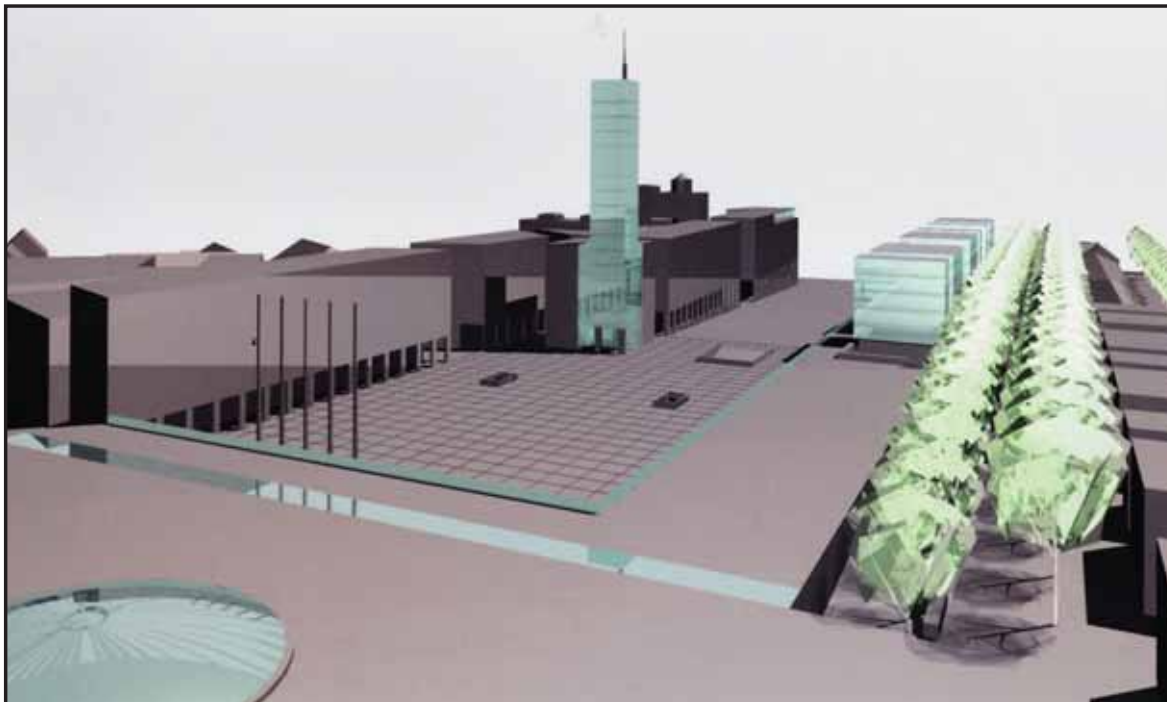
tory a iné služby pre verejnosť, nové parky a pasáže atď.

Čo sa s týmito návrhmi stane ďalej? Treba dodať, že ani víťazstvo v súťaži neznamena, že okolie železničnej stanice bude vyzerat' tak, ako si to predstavujú autori najvyššie oceneného projektu. „Súťaž sme vyhodnotili, uzavreli a so všetkými štyrmi ocenenými budeme ďalej rokovať o definitívnom riešení,“ uviedol konateľ spoločnosti I.P.R. Slovakia Ing. Igor Ballo. „Konceptu by sme mali dopracovať v spolupráci s magistrátom v priebehu pol roka.“

Na konečné rozhodnutie o tom, ako bude vyzerat' bezprostredné okolie jednej zo vstupných brán do Bratislavy, ktorá má ambície stať sa modernou európskou metropolou, si teda budeme musieť ešte počkať. (lau)



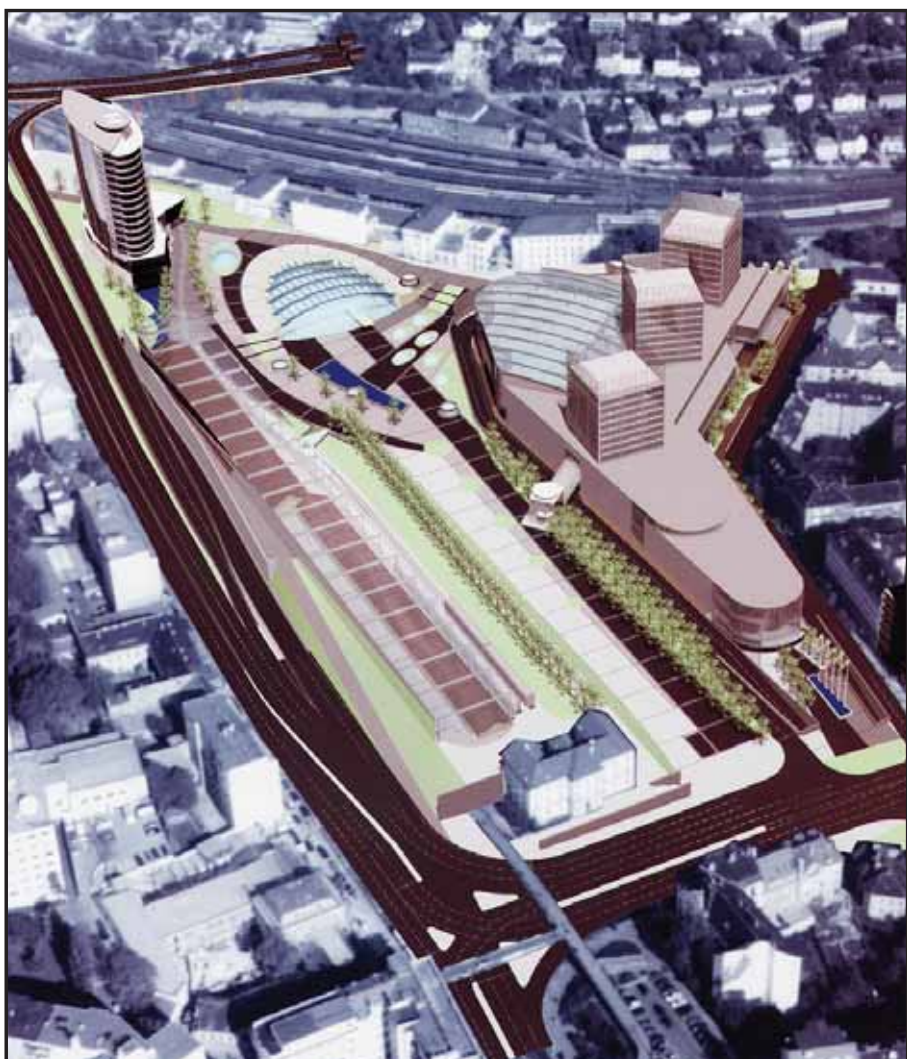
TRETIA CENA: R. Janák, M. Petrek, J. Krížik, M. Vrana



PRVÁ CENA: M. Kusý, P. Paňák, N. Vranová, M. Kusá, M. Hruška, R. Kereškényi



TRETIA CENA: P. Vitko, K. Kobák, Ľ. Vitková, D. Sobeková, M. Poliačik, P. Hriň, T. Dimun, M. Hanták, L. Krajčovič



TRETIA CENA: autori I. Marko, V. Hrdý, T. Miklós, B. Paulík, M. Janáči, P. Rapant



ODMENA: E. Šutek, A. Šutek, R. Takáč, R. Burčík

Rozpočet nedovoľuje robiť zázraky

PETRŽALKÁ
V decembri minulého roku schválili rozpočet aj v mestskej časti Petržalka. Podobne ako v prípade celomestského rozpočtu má byť vyrovnaný s výškou príjmov i výdavkov takmer 190 miliónov korún. To podľa starostu Petržalky Vladimíra Bajana nedovoľuje uvažovať o veľkých investičných akciách. Preto sa v Petržalke v prvom rade sústreďia na tie úlohy, ktoré vyplývajú zo zákona - zabezpečiť čo najlepšiu možnú úroveň udržiavania poriadku a čistoty, starostlivosti o životné prostredie, ale aj údržbu chodníkov a ciest. „Svoje si žiada aj oblasť sociálnych vecí, kultúry, ale aj prevádzka v minulom roku dokončeného bytového domu na Gercenovej ulici,“ uviedol V. Bajan. „Práve s ním súvisia aj naše ďalšie plány - pokračovanie v príprave a realizácii Petržalského korza, ktoré nadviaže na tento bytový dom.“ Petržalčania takisto plánujú dokončiť aj rekonštrukciu Mýtného domčeka na ich strane Starého mosta, ktorý by mal slúžiť ako zariadenie na občerstvenie a minigaléria propagujúca minulosť i súčasnosť Petržalky i Bratislavy prostredníctvom prác umelcov zameraných najmä na túto tematiku. Plánovaný termín otvorenia je 1. máj tohto roka. Dokončenia by sa malo dočkať aj parkovisko pred Cik-cak centrom. Popri tom v Petržalke pripravujú aj výstavbu malometrážnych bytov. „Verím a budeme na tom trvať, že sa v tomto roku rozhodne o budúcom vzhľade a funkciách Tyršovho nábrežia,“ uviedol V. Bajan. (lau)

REASRealitná Kancelária

Sídlo:

Štúrova 11, 811 02 Bratislava, tel.: 5296 5330, fax: 5296 5332
office@reas.sk, www.reas.sk

Pobočka:

Kúpeľná 5, 811 02 Bratislava, tel./fax: 5443 4318

Prenájom BYTY/DOMY:

- 2 izb. zariadený byt, 60 m², 3 ročný dom, parkety, dlažby, všetky spotrebiče, BA I., ul. Na Hrebienku **500 EUR/mes.**
- 2 izb. zariadený byt, 70 m², 3.p./5, po rekonštrukcii, BA II., Suché Mýto **750 EUR/mes.**
- 2,5 izb. zariadený byt, 75 m², 2.p./5, bez balkóna, pôvodný stav, BA I., Gorkého ul. **15.000 Sk/mes.**
- 3 izb. zar. byt, 60 m², 3.p., bez výfahu, balkón, pôvodný udržiavaný stav, BA III., Šuňavcova ul. **20.000 Sk/mes.**
- 3 izb. nezar. byt, 92 m², 9.p./9, po rekon., garáž, krásny výhľad, voľné od 04/02, BA II., Lištie nivy **11.700 Sk/mes.**

Predaj BYTY:

- garsonka, OV, 29 m², 5.p./12, loggia **580.000 Sk**
- BA V., Znievska ul.
- 5 izb. rod. dom, novostavba, lokalita Devínske jazero, luxus. interié, iba pre náročných **cena dohodou-hotovosť**

1. NÁRODNÁ AUKČNÁ SPOLOČNOSŤ, s.r.o.
realitná a aukčná agentúra

Predaj:

1-izb., OV, Prievozská, 4lp., 36m ² , tehla, výťah	0,9 mil. Sk
2-izb., OV, Moskovská, 22p., 76m ² , lux. zrek., vl. kúr., tehla	2,3 mil. Sk
2-izb., OV, Vietnamská, zv. príz., 65m ² , čiast. upr., tehla, balk.	1,2 mil. Sk
3-izb., OV, Ružová dolina, 210p., 66m ² , tehla, výťah,	1,5 mil. Sk
3-izb., OV, Jiskrova, 33p., 79m ² , upr., vl. kúrenie, tehla, loggia	2 mil. Sk
3-izb., Banciková, 78m ² , luxusne zariadený	1,8 mil. Sk
3-izb., OV, Korytnička, 74m ² , príz., pôv. stav	1,1 mil. Sk
3-izb., OV, Puškinova, 130m ² , 3/3p., mezonet, terasa, 2x kúp.	3,3 mil. Sk
4-izb., OV, Furdikova, 416p., 83m ² , slierky	1,3mil. Sk
SP - pod Slavinom, 730m ²	dohodou
RD - Rusovce, novostavba, 7 a pozemok	8,8 mil. Sk
RD - Na kopci, 3 a pozemok, 300m ² , 2x garáž	6,3 mil. Sk

Prenájom:

1-izb., Spilátska, zar., 50m ²	350,-EUR/m.
2-izb., Tichá, zar., 86m ² , terasa	750,-EUR/m.
2-izb., Jelenia, lux. zar., parkovanie	750,-EUR/m.
2-izb., Moyzesova, 2p., nez., zrek., 40m ²	12 500,-Sk/m.
2-izb., Straková, lux. zar., terasa	1 400,-USD/m.
3-izb., Marínengova, zar., garáž	700,-EUR/m.
3-izb., Mierová, zar., garáž, 80m ²	500,-EUR/m.
4-izb., Údolná, garáž, terasa (výhľad na Kráľ. údolie), lux.	1 300,-EUR/m.
4-izb., Višňová, garáž, lux. zar., 3x kúpeľňa	1 800,-USD/m.
časť RD - Červená, 4 izb., zar., 100m ² , terasa	1 300,-EUR/m.
časť RD v Dúbravke, Popovova, nez., 3 izb.	700,-EUR/m.
RD - Júlová, 7 izb., nez., garáž, krb, 2x kúp.	1 500,-EUR/m.
RD - Popradská, 5 izb., nez., nový, garáž, krb, 3x kúpeľňa	2 250,-EUR/m.
RD - Koliba, Čermchová, 4 izb., 2x kúp., lux., nezaradený,	
2x garážové stálie	2 000,-EUR/m.
RD - Kramere, Vlárská, zariadený, luxusne zrekonštruovaný,	
4 izb., 2x gar. stálie	1 500,-EUR/m.

Panská 27, 811 01 Bratislava

tel.: 54 43 58 31, 54 43 58 45-6, fax: 54 43 58 52

e-mail: tandc@1nas.sk internet: www.1nas.sk

Návrhy na pomenovanie nového mosta cez Dunaj vyvolávajú diskusiu verejnosti

HLADÁ SA MENO PRE MOST
S výstavbou piateho bratislavského mosta cez Dunaj sa ešte ani nezačalo a magistrát svojou výzvou na výber jeho názvu už vyvolal polemiku. Najčastejšie sa objavujú názory, že nový most by mal mať meno podľa niektorej z osobností slovenských dejín.

Je nanajvýš žiaduce pomenovať most po významných dejateľoch, ktorým je Bratislava hodne dlžná. Sú to najmä Alexander Dubček, Anton Hlinka, M. R. Štefánik.

Darina Šinková, Bratislava

Nemali by sme hľadať názov z histórie Slovenska? Veď aj my máme osobnosti. Alebo nazvať most podľa slovenského mesta či kraja, aby bolo vidno, že Bratislava nie je len hlavné mesto, ale že je to hlavné mesto celého Slovenska, ktoré si váži aj iné mestá a kraje. Dovoľte, aby som napísal zopár návrhov: Svätoplukov most, Pribinov most, Štúrov most, Most A. Hlinku, Most M. R. Štefánika, Dubčekov most, Bystrický most, Košický most, Tatranský most. Osobne sa prikláňam k názvu Štúrov most, tomuto pánovi môžeme vďačiť za to, že ešte ako národ existu-

jeme. Prípadne navrhujem hľadať názov v starých bratislavských názvoch. Verím, že sa nájde vhodný názov. Takéto významné stavby nestaviame každý deň.

Miroslav Pinte, Bratislava

Nesúhlasíme, aby sa nový most volal podľa Masaryka. Navrhujeme, aby ste most pomenovali po niektorom z našich dejateľov. Máme ich dosť a všetci veľa urobili pre náš národ. Sú to: Štefánik, Hlinka, Hviezdoslav, Štúr, Jurkovič, Hronský, Mináč, Janko Jesenský, Janko Kráľ, Hollý, Borodáč, Bagar, Dibarbora, Válek, Vajanský, Sládkovič, Podjavorinská, Kukučín, Šoltésová, Paulíny, Meličková.

Rodina Mikulášiková a Bojnánska, Ružinov

Náš návrh je: Most gen. M. R. Štefánika alebo Štefánikov most. V žiadnom prípade nie podľa Masaryka! **Ladislav Kmeť, Rozália Kmeťová, Ružinov**

Slovenský národ, hoci nepatrí svojim počtom k veľkým národom, má mnoho osobností, ktoré si zaslúžia spomienku, úctu a vďaka. Niektoré neprerástli obzor

regiónu, iné majú celonárodný význam. Bernolákova spoločnosť považuje Antona Bernoláka za najvhodnejšieho, aby jeho meno niesol nový - piaty most cez Dunaj, patrí medzi tie druhé.

Peter Mulík, Bratislava

Ako rodený Bratislavčan nesúhlasím, aby sa most volal po niekom mimo Slovenska. Navrhujem názov Most Alexandra Dubčeka, ktorý si zaslúži okrem miniatúrneho námestia aj väčšiu poctu.

Juraj Kríž, Bratislava

Navrhujem pomenovať most po cisárovnnej Márie Terézii, ktorá sa nemalou mierou zaslúžila o rozvoj Bratislavy. Podľa historikov mala mimoriadne pozitívny vzťah k Prešporuku, ktorý sa odvíjal od jej veľkolepej korunovácie v roku 1741 v Dóme sv. Martina. Mária Terézia odvtedy využívala každú príležitosť na návštevu „svojho milovaného mesta“.

Imrich Veselka, Bratislava

Myslím, že by to malo aj medzinárodný ohlas, keby sme pomenovali most po našom svetochýrnom vynálezcovi Kempelenovi.

Midibus by odľahčil dopravu na Kalvárii

STARÉ MESTO
Členovia petičného výboru odovzdali starostovi Starého Mesta Andrejovi Ďurkovskému originálny petičných listín s 1124 podpismi občanov, ktorí považujú za správne spojiť midibusom centrum mesta so Slavinom, Kalváriou a jej okolím. Starosta považuje túto požiadavku za opodstatnenú tak z hľadiska ľudí, ktorí tu žijú, ako aj z hľadiska obyvateľov a návštevníkov mesta, ktorí by sa takto mohli bez problémov dostať ku krásnym výhľadom na mesto, do Horského parku a na prechádzky do vilovej štvrte bez toho, aby museli individuálne používať autá. Starosta pozval členov petičného výboru na rokovanie s riaditeľom dopravného podniku mesta. O rokovaní si myslí, že by mohlo viesť k úspešnému koncu. Obavy niektorých obyvateľov z novej linky MHD azda rozptýli informácia, že midibusy vďaka svojim menším rozmerom nepotrebnú žiadne úpravy cestnej siete, ani chodníkov v miestach zastávok, ďalej fakt, že pôjde o linku, ktorá nebude mať hustú frekvenciu a ďalej pravdepodobnosť, že by poklesla intenzita individuálnej dopravy. Ak by sa podarilo zrealizovať myšlienku, že by motor midibusu jazdil na zemný plyn, bol by to aj veľmi čistý dopravný prostriedok. (nl)

KADERNÍCKY SALÓN

VÁM PONÚKA

- dámske, pánske a detské
- strihy a účesy s poradenstvom
- vlasovú kozmetiku REDKEN

Otváracie hodiny
podľa objednávok
na tel. číslo: **5478 9868**
0903 243 302

Matúšova 29 (lokalita Horský park)

Treba vychádzať aj z názvov jestvujúcich bratislavských mostov, ktoré sú neutrálne

HLADÁ SA MENO PRE MOST
Predovšetkým sa chcem vyjadriť k uverejnenému návrhu, že tento most by mohol niesť meno T. G. Masaryka. Aj som chvíľu váhal, či nejde o silvestrovský vtíp, no z toho, ako poznám slovenskú politiku a prevládajúce spôsoby, usúdil som, že to niekto asi myslel vážne. Nuz - na tomto fakte hádam najlepšie vidno, o koľko zaostáva priemer- ný Slovák za priemerným Európanom. Predovšetkým - sebavedomý Európan si váži sám seba a nemá preto potrebu skrývať sa za iných. Neviem prečo už potom nepadol návrh nazvať ho napríklad mostom Márie Terézie - veď aj to bola naša panovníčka, a to už by bol ozaj „nóbl“ názov! A potom - určite každý priemerný Európan pozná svoje dejiny lepšie, ako je to, žiaľ, v súčasnosti na Slovensku, kde ľudia v širšom meradle ešte stále nestačili odstrániť následky dlhoročnej komunistickej devastácie, aj keď už občas vychádzajú aj knihy historikov nepoznačenejších boľševizmom. Tento návrh však v sebe neodráža len neznalosť vlastnej histórie, ale ešte viac

ukazuje na pretrvávajúce boľševické spôsoby. U nás totiž každá skupinka snáživcov, len čo má možnosť nejakého rozhodovania, všetko robí výlučne podľa svojich úzko stranicky pristríhnutých názorov a ostatní sú pre nich menej ako nič. Jednoducho - všetko treba prevalcovať. Aj v tomto konkrétnom prípade úplne absentuje demokratická kultúra spôsobov. Dotyčnému navrhovateľovi (navrhovateľom) zrejme ani nedôjde, že takýto názov je zbytočne konfliktný, pre veľmi veľa občanov dokonca neprijateľný. A keď už tu také názory sú, demokrat ich musí rešpektovať, aj keď s nimi nesúhlasí. Ospravedlňujem sa za otrepanú metaforu, ale keďže mosty sú tu na spájanie, ani názov by nemal rozdeľovať, navyše, keď ako píšete, ide o jednu z dominant Bratislavy. Ostáva len dúfať, že politická a kultúrna negramotnosť nebude zase raz sláviť víťazstvo. Čo sa týka hľadania nového názvu, osobne sa necítim povolaný dávať nejaký konkrétny návrh, no napriek tomu si dovoľím uviesť pár technicko-praktických poznámok, ktoré by výberová komisia mohla

zohľadniť. Keďže nejaká solídnejšia diskusia o našej minulosti za celospoločenskej účasti nie že sa neuskutočnila, ale sa ešte ani len nezačala, stále prevláda hystéria nad históriou. Vyhybal by som sa preto všetkým historickým názvom, čo len náznakovo spojeným s obdobím, na ktoré nie je bezkonfliktný názor. Aj samotný prístup k názvom nemusí byť len nacionalisticko-historický, v štýle 19. storočia. V našom okolí sú síce hlavné mesta, ktoré takého názvy uprednostňujú, napr. Praha či Budapešť, no sú iné - za príklad si zoberiem bývalé imperiálne veľkomesto Viedeň či európsky historický Bern, kde majú mosty názvy podľa priľahlej mestskej lokality. Aj v našom prípade by som sa prihovárал za podobný postup. V neposlednom rade treba vychádzať aj z názvov jestvujúcich mostov, ktoré sú vzácné neutrálne a ktoré nahradili pochybné politické názvy. Podľa lokality už je nazvaný Prístavný most, a most Laf-ranconi má taktiež svoj názov odvodený predovšetkým od danej lokality a nie od konkrétneho mena.

Ján Litecký-Šveda, Bratislava

TATRA

REAL

Dostojevského rad 14
811 09 Bratislava
Tel.: 59 63 21 06-8
Fax: 59 63 21 09
e-mail: tatrareal@tatrareal.sk, http://www.tatrareal.sk

Dunajská 29
811 08 Bratislava
Tel.: 5293 13 64-5
Fax: 5292 39 65
e-mail: tatrareal@tatrareal.sk, http://www.tatrareal.sk

Aukčná a realitná spoločnosť

BYTY, DOMY NA PREDAJ

- BA I, Slávičie údolie, 3-izb., 130m², lux., 1p., balkón, garáž, 5,2 mil.Sk
- BA I, Obchodnául., OV, 3, 5-izb., 87m², 1/4.p., balkón, pôv.stav, 2,2 mil. Sk
- BA I, Živnostenská ul., OV, 3-izb., 135m², 4.p., loggia, 3,9mil.Sk
- BA II, Dvojkřížna ul., 2-izb, 69m², 7/9p., loggia, garáž, 2,1mil.Sk
- BA II, Ružová dolina, OV, 3-izb., 78m², 10p., po rek., 1,95mil.Sk
- BA III, Račianska ul., 3-izb., 91m², po rekonšt., 2,5 mil.Sk
- BA IV, Kpt. Raša, OV, 2-izb., 55m², 5p/8p., 1,2 mil.Sk
- BA IV, Hanulova ul., OV, 3-izb, 78m², 7p/12p., 2loggia, 1,45mil.Sk
- BA V, Tupolevova ul., DR, 3-izb., 72m², 8/8p., po rek., 1,45mil.Sk
- BA V, Topoľčianska ul., DR, garžónka, 28m², 11p., pôv.st., 600l.Sk
- BA II, Vrakuňa, 4-izb., RD, úz.pl. 120m², 7,15a poz., 2,7 mil.Sk, al.vym. za 3-izb.príz. byt, al. na posch.s výt. v teh. dome BA + dopl.
- BA III, Riazanská, 4-izb. RD, +podk., úz.pl. 200m², poz. 4a, 4 mil.Sk
- BA IV, Lištie úd., 2-podl. RD, 740m², pôv.stav, 4,2 mil.Sk
- Záhorská Bystrica-Strmý vršok, 7-izb. vila, bazén, úz. pl. 460m², poz. 1692m², 3xgaráž, stálie, 25 mil.Sk

BYTY, DOMY NA PRENÁJOM

- BA I, Dostojevského rad, 3,5-izb., zar., 100m², 4p., balkón, 3000Sk/mes.
- BA I, Marínengova ul., 3-izb., 82m², zar., loggia, 1/4p., 1200DM/mes.
- BA I, Heydukova ul., 4-izb., 110m², loggia, park.miesto, 2500Sk+E
- BA I, Spilátska, 2-izb., 82m², 2/3p., zar., garáž, 18000Sk+E
- BA I, Novosvetská, 4-izb., 110m², 2p., nezar., 2 500DM/mes.
- BA I, Mlynské Nivy, 2x2-izb., nezaradený, 10 000Sk+E
- BA I, Mikulášska ul., 2-izb., 98m², 2.p., 2 100 DM/mes.
- BA I, Brmlianska ul., 3-izb., zar., 75m², 480 EUR/mes. +E
- BA I, Brmlianska ul., 1-izb., zar., 50m², 300 EUR/mes. +E
- BA I, Moyzesova ul., 4,5-izb., čiast.zar., 189m², 3200 DM/mes. +E+S
- BA I, Laučekova ul., 3-izb., nezar. byt vo vile, loggia, 85m², 30 000Sk/mes. +E
- BA II, Dvojkřížna ul., 2-izb., 69m², zar., loggia, garáž, 7/9p., 25 000Sk/mes. +E
- BA II, Kupeckého ul., 1-izb., 37m², zar., zrek., 13000Sk/mes. +E
- BA III, Jakubikova ul., 5-izb., nezar., 168m², loggia, garáž, balkón, 2 500 DM/mes. +E+S
- BA III, Husova ul., časť RD, 2-izb., zariad., 1 000 DM/mes.
- BA V, Mánesovo nám., 2-izb., 50m², sam. zar., loggia, 11 000Sk/mes.
- BA II, Marulova, novost., sam. časť RD, 100m², 20 000Sk/mes.
- BA III, Koliba, Hlavná ul., 5- izb., 200m², parkovanie, zariad./nezar. po rekonšt., 2 000 DM/mes.
- BA III, Júlová ul., 7-izb., 350m², 4 000 DM/mes.
- BA III, Bellova ul., 3-izb., nezar., samost. časť RD so záhradou, 20 000 Sk/mes.
- BA III, Hlavná ul., 4-izb., nezar., 80m², zahr., 18 000Sk/mes. +E
- BA IV, Sološnická ul., 4-izb., zar., sam. časť RD, terasa, garáž, 3 200 DM/mes.
- BA IV, ul. H. Meličkovej, 7-izb., 4-podlažný, 5 000DM/mes.
- BA IV, Adamiho ul., 4-izb., čiast.zariad., terasa, balkón, záhrada, garáž, 2 500 DM/mes.
- BA IV, Jamnického ul., 6-izb., 330m², terasa, balkón, záhrada, 80 000Sk/mes. +E

Na Papradovej postavili nový bytový dom

RUŽINOV

Časť Papradovej ulice oproti obchodnému domu Ružinov dostáva novú tvár. Výstavba polyfunkčného domu, ktorá sa začala v roku 2000, sa dostáva do záverečnej fázy.

V objekte sa nachádza 175 bytov. Náklady na vybudovanie technickej infraštruktúry predstavovali takmer 21 miliónov korún. Vďaka podpore výstavby mestskou časťou a príspevku ministerstva výstavby a regionálneho rozvoja sa výrazne znížila suma za obytnú plochu nových bytov. V prípade bytov, ktoré prideliла mestská časť, sa cena za meter štvorcový znížila o 3700 korún, v prípade ostatných bytov o 600 korún. Možnosti výstavby obytných domov v Ružinove sú obmedzené. V tejto lokalite sa totiž nenachádza žiaden voľný pozemok, na ktorom by sa dalo stavať a ak aj áno, nie je majetkom mestskej časti. „Miestne zastupiteľstvo asi pred piatimi rokmi definovalo a schválilo lokality, na ktorých je výstavba možná a vhodná. K nim patrila aj Papradová. Keďže je v záujme mestskej časti aj naďalej riešiť bytový problém a pomôcť mladým rodinám, zastupiteľstvo schválilo zmluvu medzi mestskou časťou a staviteľom tohto objektu,“ zhrnul pozitívne rozhodnutie starosta Ružinova Pavol Kubovič. V súčasnosti je prvá časť objektu - blok A dokončená a majitelia nových bytov sa mohli sťahovať už v decembri. Ostatné časti objektu by mali byť ukončené do apríla.

(saz)

Požiarov bolo vlni menej

STARÉ MESTO

V roku 2001 vzniklo v prvom bratislavskom okrese 85 požiarov so škodou vyše 8 miliónov. Zranili sa pri nich dve osoby.

Požiarovosť v centre mesta najviac ovplyvnil januárový požiar podkrovného bytu na Björnsonovej ulici so škodou, 2,5 milióna korún, požiar trolejbusov vo vozovni Dopravného podniku na Hroboňovej ulici tiež v januári so škodou 2,9 milióna korún a októbrový požiar staveniska na Vysokej ulici s priamou škodou 1,6 milióna korún. Pri hasení sa podarilo zachrániť hodnoty vo výške vyše 48 miliónov korún.

V prvých troch mesiacoch minulého roku horel najčastejšie odpad a smeti v opustených domoch a pivniciach, kde sa zdržiavali narkomani a bezdomovci. V jamných a letných mesiacoch prevládali požiare trávnatých porastov a kontajnerov, na jeseň zase požiare chát, pivníc a elektrických rozvodov v obytných domoch. Najčastejšou príčinou vzniku požiarov bola neopatnosť a nedbanlivosť. Fajčenie bolo príčinou 25 požiarov, manipulácia s otvoreným ohňom 18 a prevádzkovo-technické poruchy 23 požiarov. Najviac horelo v novembri, keď vzniklo až 14 požiarov, v auguste 12, v januári 10 a v máji 9 požiarov. Najmenej, len dva požiare, vznikli v júli, vo februári a marci horelo štyri krát.

(wl)

Alternatívna súkromná základná škola škola 1. - 4. ročník
(Montessori pedagogika)
na Zlatohorskej ulici
uskutoční zápis do 1. ročníka
18. 2. od 9⁰⁰ - 17⁰⁰.
Blíže informácie na tel. číslo
642 87 136, 0905 267 161



OBCHODNÉ DOMY, a.s. Nám. SNP 30, 815 83, Bratislava

Vás pozýva na

FAŠIANGOVÚ MÓDNU PREHLIADKU

Dňa 5. februára 2002, o 17.00 hod., v reštaurácii TERNO na 4. poschodí OD DUNAJ 2.

Módne prehliadky 2002 v DUNAJI uvádzame každý 1. utorok v mesiaci.



ASOCIÁCIA MEDICÍNSKÝCH AGENTÚR, s.r.o.

personálna spoločnosť pre zdravotníctvo
hľadá pre svojich klientov

- **lekárov a zdravotné sestry**
(aj na dôchodku) do všeobecných a odborných ambulancií, neštátnych zdravotníckych zariadení na hlavný i vedľajší pracovný pomer, zastupovanie počas dovolenky, pohotovostné služby
- **opatrovateľky detí a starých ľudí**

ASMEA, s.r.o., Saratovská 26/A, 841 02 Bratislava
tel./fax: 02/ 64 286 987, 0903 447 355
e-mail: asmea@asmea.sk www.asmea.sk



Výroba a dovoz varených jedál

Budatínska 59/a, 851 01 Bratislava
Otvorené: Po-Pia od 11.30 - 15.30

Výroba a dovoz varených jedál
vo vysokej kvalite za

59.- Sk

Tel./fax: 02/ 6381 1074, mobil: 0903 708 575

COPIES kancelárska technika

- ⊙ Kopírovacie stroje Konica a Minolta za super ceny!

- ⊙ Servis a nákup na splátky

- ⊙ Náplne a renovácie pre všetky kopírky a tlačiarne



19 900,- Sk

15/min., A4, A3
zoom 50 - 200 %

COPIES, Sabinovská 10, 821 02 Bratislava

Tel.: 4342 9643, Tel./fax: 4828 6180, mobil: 0903 788 678 www.copies.sk

DOMESTICA SR

HĽADÁ

PRE SVOJICH KLIENTOV

- ženy na upratovanie domácností a firiem
- ženy na opatrovanie detí z Bratislavy a blízkeho okolia

t.č. 6241 1148

www.domestica.sk

Inštitút zahraničného obchodu a vzdelávania

na Nobelovej č. 16 v Bratislave

ponúka ubytovanie cez víkendy len za 250,- Sk na osobu

Blíže informácie:
02/491 00 211, 0903 221 223

Inštitút zahraničného obchodu a vzdelávania
otvára v polovici februára 2002

JAZYKOVÉ KURZY

v anglickom, nemeckom a talianskom jazyku pre firmy a jednotlivcov
a špecializovaný kurz **ENGLISH FOR BUSINESS** pre podnikové kolektívy.

Tel./Fax: 02/491 00 219 www.izov.sk

VÝROBA NÁBYTKU

NA MIERU PODĽA VAŠICH PREDSTÁV

kuch. linky, predsieňové a vešiakové zostavy, kancelárie, študentské izby,

• od vymerania u zákazníka až po montáž •
PREDAJ VSTAVANÝCH SPOTREBIČOV A NÁBYTKOVÝCH POLOTOVAROV

úchytky, pánty, stol. nohy, drezy, kovania, zámky

• **PREDAJ AJ NA SPLÁTKY** •

DREKOR s.r.o. Po - Pia: 9⁰⁰ - 16⁰⁰ h.
Ul. 29. augusta 36 A Streda: 9⁰⁰ - 18⁰⁰ h.

Tel./fax: 02/52 733 135, 0905 159 239

STAROŽITNOSTI V PASÁŽI CITY POINT

prevádzkujeme nákup a predaj:

- zlaté, strieborné mince
- významenania
- zlaté šperky, strieborné predmety
- ikony, obrazy, sošky, porcelán
- iné drobné starožitnosti

Po - Pi: 10,00 - 12,00 13,00 - 18,00 So: 9,00 - 14,00
Obchodná ul. 43 - 45, BA, Tel./ Fax: 02 / 529 22 341

VÝHODNÉ CENY

NA LETNÚ

METRÁŽ

v predajni metráže
Grösslingová 37 (pri železiarstve)

PRIVAT GOLD VIDEO CLUB

- + požičovňa videokaziet, DVD, CD-ROM
- + videokabínky (90 Sk/film)
- + 1400 titulov + každý deň nový film !!!
- + výkup a predaj kaziet
- + požičiavanie na 2 dni

Po-So 10⁰⁰-21⁰⁰ Ne 14⁰⁰-21⁰⁰
Nák. stredisko KOČKA, 1. poschodie
Seberiniho ul., BA - Ružinov



PREDAJŇA S NÁBYTKOM

Junácka 4, plaváreň Pasienčky,
831 04 Bratislava,
tel./fax: 492 493 61

OTVÁRACIE HODINY:

Po - Pi: 10⁰⁰ - 18⁰⁰
So: 9⁰⁰ - 13⁰⁰

MESIAC TALIANSKÉJ KUCHYNE

zľava 15%

pohotovosť
109 x 50 mm

Široký sortiment značkových počítačových zostáv, spotrebného materiálu a doplnkov k PC.

POČÍTAČE SECOND HAND

Notebook Pentium II 233
64 MB RAM, 3200 MB HDD, CD ROM
13.1" TFT display

28 450,-



Cena je vrátane DPH!

OMNICO
Spol. s r.o.
www.omnico.sk

Predaj aj na výhodné splátky!

Gessayova 18, Mýtna 39, tel.: 6224 5555, 5245 4544

PRÍDE DEŇ ZÚČTOVANIA



- externé spracovanie podvojného účtovníctva, vrátane účtovnej závierky

- spracovanie podkladov pre DPH

- spracovanie mzdovej agendy (aj pre veľké závody)

- rekonštrukcie účtovníctva za minulé obdobia

- iné účtovné služby podľa požiadaviek zákazníka

LUORA
team

Riešenie Vašich problémov je našou prácou

Ďalšie informácie na telefónnom čísle:

02/55 56 87 29, www.lucra.sk

E-mail: lucrateam@cdicon.sk

Staré dvere opäť nové!

Použitím systému renovácií pre každé dvere metódou PORTAS budú Vaše staré dvere opäť nové. Cenovo výhodné riešenie za jediný deň - bez špiny a hluku! Mnoho modelov a dezénov podľa Vášho výberu - vrátane zárubní, kovaní, sklenených výplní a štýlových rámov. Výhoda pre Vás: dvere PORTAS nemusíte už nikdy natierať.



Ďalšie informácie? Stačí zavolať!

PORTAS®

Jednotka na renovácie v Európe

Prievozká 38, tel.: 0903 222 407

Cenník reklamy nájdete aj na webe
www.bratislavskenoviny.sk

Cesta dejinami na Hrade pokračuje

BRATISLAVA

Všetkých, ktorí nestihli do konca roka navštíviť reprezentatívnu výstavu Cesta dejinami - zo zbierok múzeí a galérií na Slovensku, iste poteší správa o jej predĺžení do 31. marca.

Výstava na 2. poschodí Bratislavského hradu približuje jednotlivé etapy historického vývoja Slovenska a Slovákov, je teda akousi pomyselnou cestou našimi dejinami od prvopočiatkov až po vznik Slovenskej republiky v roku 1993. Návštevníci majú možnosť na jednom mieste vzhliadnuť vzácne pamiatky vybrané z depozitárov 58 slovenských múzeí a niekoľkých galérií špeciálne pre túto príležitosť.

Na Bratislavskom hrade si môžete pozrieť aj ďalšie výstavy Historického múzea - Krehká krása skla a porcelánu, Spomienky na remeslá, Strieborný poklad Historického múzea, Historický nábytok a zariadenie, Historické hodiny a tiež výstavu Hudobného múzea Cikkerov svet Tálie. Historické múzeum na Bratislavskom hrade je otvorené denne okrem pondelok od 9.00 do 17.00. (al)

V Starej radnici otvorili výstavu o olympiádach

BRATISLAVA

V Mestskom múzeu na Primaciálnom námestí je otvorená výstava ...na snehu, na ľade, ktorú pripravilo Múzeum telesnej kultúry v SR pri príležitosti konania zimnej olympiády v americkom Salt Lake City.

Výstava približuje vývoj začlenenia zimných športov do programu olympijských hier. Na siedmich paneloch sú údaje o zaradení jednotlivých športových disciplín do programu hier, napríklad zaradenie krasokorčuľovania či hokeja. Výstava tiež predstavuje ukážkové športy zimných olympijských hier, slovenských medailistov a samostatnú časť tvorí prezentácia práve sa blížiacich olympijských hier a slovenskej účasti na nich.

Informačnú časť výstavy v Mestskom múzeu doplnia bohatý zbierkový materiál od našich popredných olympionikov, medzi ktorými sú olympijské medaily Nepelu, Dzurillu, Golonku, Dragana, Rusnáka, športový výstroj či oficiálne oblečenie československých a slovenských výprav na ZOH 1972, 1984, 1998 a 2002. (mm)

Dom na rohu Leškovej patrila Grailichovi

Pamätníci histórie

Jeden zo štyroch nárožných domov na križovatke Leškovej a Čajkovského ulice patrila Alexandrovi Grailichovi, ktorý sa sem s rodinou nastáhoval v roku 1903. Vtedy mal dom adresu Gyurikovicsutca 6 (Ujváros 885), teraz Leškova 12.

Alexandrov otec býval v Prešporku stredoškolským profesorom. On sám pôsobil celý život ako správca vidieckeho veľkostaku arcikniežaťa Friedricha v Burgenlande. Dom bol už v roku 1914 majetkom jeho dcéry Elsy, neskoršej

nemecky píšucej spisovateľky a publicistky. Elsa Grailich sa nevydala. Pred druhou svetovou vojnou pravidelne prispievala najmä do novín Grenzbote a Pressburger Zeitung. Bolo jej blízke hnutie sociálnych demokratov a hnutie za práva žien. V rodičovskom dome žila a pracovala až do roku 1945. Tam ju najprv prepadli, vyrabovali a znásilnili sovietski „osloboditelia“. Neskôr jej dom, keďže sa

hlásila k nemeckej národnosti, skonfiškovali a vyhnali ju z vlastného bytu. Roku 1948 ju internovali ako nepriateľku štátu v tábore v Petržalke a mali ju vyviezť z Československej republiky. Vďaka nezištnej pomoci priateľov sa smela vrátiť do mesta, ale v jej byte už býval niekto iný. Prichýlila ju známa do blízkeho domu na Čajkovského 10. Tam potom žila v malom neútulnom prízemnom priestore so vstupom z dvora až do svojej smrti (1969).

Štefan Holčík

FOTO - Vladimír Mišauer



Z arcibiskupského paláca je úrad vlády

Spomienkový album

Ostrihom bol od konca 16. storočia okupovaný Turkami. Ostrihomský arcibiskup nemohol sídlieť vo svojom meste a na svojom hrade. Musel sa presťahovať do hlavného mesta uhorského kráľovstva, do Prešporka. Rezidenciou arcibiskupov sa na niekoľko storočí stal starý gotický, studený, neprívetivý dom v centre mesta.

Ten vôbec nezodpovedal požiadavkám barokovej reprezentácie, preto sa arcibiskup na začiatku 17. storočia rozhodol postaviť si honosnú letnú rezidenciu neďaleko mesta. Pod svahmi Malých Karpát zriadili najprv rozsiahlu záhradu. V nej stál spočiatku len malý pavilón, z ktorého viacerými prestavbami vyrástol Letný arcibiskupský palác. Je to dnešné sídlo Úradu vlády SR. Definitívnu podobu palác získal v 60. rokoch 18. storočia podľa projektu architekta F. A. Hillebrandta. V 19. storočí palác úpravou na vojenskú nemocnicu značne znehodnoti-

li. Rekonštrukcia sa uskutočnila až po roku 1939. Palác vtedy prispôbili potrebám slovenskej vlády pod vedením architekta Emila Belluša. Veľmi schátrané bočné krídla paláca, v ktorých bývali podradné hospodárske priestory, zbúrali a nahradili ich novostavbami. Strednú časť paláca a kaplnku vtedy zachovali a zreštaurovali. Stratila sa však pôvodná kvalitná sochárska výzdoba objektu. Impozantné sochy atlantov, ktoré pôvodne podpierali schodisko zo strany záhrady, kúpil už pred prvou svetovou vojnou knieža Batthyány - Strattmann a použil ich na svojom zámku v blízkom Kittsee.

Z pôvodného arcibiskupského parku sa zachovalo len torzo. Zanikli jeho stromoradia, trávniky, záhony, fontány, pavilóny, romantické zákutia. Časť pri dnešnej

Štefánikovej ulici v 19. storočí rozparcelovali a zastavali romantickými vilkami. Na severnej strane parku, kde boli v 17. a 18. storočí ovocné a zeleninové záhrady, oddelené od vlastného parku romantickou pustovňou a hospodárskymi objektmi, vznikla okolo roku 1900 slohovo jednotná zástavba rodinnými domami. Nové sídlisko, ohraničené na severe dnešnou Štefanovičovou ulicou, postavili na pôdoryse kríža. Križujúce sa ulice pomenovali podľa tunajšieho ľudomila F. Gyurikovicsa (+1901) a podľa hudobného skladateľa F. Liszta (1811 - 1866). Od roku 1945 nesú mená Leškova a Čajkovského. Pri vytyčovaní Lisztovej/Čajkovského ulice sa predpokladalo, že bude pokračovať rovnobežne so Štefánikovou ulicou na juh, smerom do centra mesta. Bola by tak zanikla ďalšia časť už i tak veľmi redukovaného historického parku.

Štefan Holčík

FOTO - archív a Vladimír Mišauer

Kúzlo domova Elsy Grailich

U starých Prešporákov

Stmieva sa. Je zimný podvečer. Ulice sú na výšku jednej stopy zasypané snehom. Vzduch je presýtený jemnou mrazivou hmlou. Na rohu oproti svietu plynová lampa. Jej svetlo dopadá na stenu nad dvoma skriňami a ostro na ňu premieta obraz okenného križenia. Izba je zaliata príjemným kúzlým tlmeným svetom, ktorý sa znásobuje červenou žiarou ohňa vyžarujúcou z pootvorených dvierok kachľovej pece. Čo je tu vlastne také kúzlé? - Bože! veď je to hotové skladište všelijakých kusov nábytku rôzneho pôvodu a z rozličných období! Nemožno tu hovoriť ani o jednotnom štýle a všetko je tu tak napchaté, napratané, nahromadené, že sa tu ani nedá pohybovať. Dve osoby by sa tu len ťažko mohli navzájom vyhnúť!

Každý kus tu má svoju vlastnú históriu. Každý kus je tu spojený so spomienkami na dni, keď ešte stáli tieto predmety v izbách, kde bolo dost miesta. Viazu sa na ne spomienky z detstva a z mladosti, spomienky na radosť a na žiaľ, na boje a na osud. Spomienky na drahých ľudí, ktorí od nás dávno odišli, na ďaleký domov, na ktorý myslím vždy, keď poviem „doma“. S inými predmetmi je zasa spojená hrdosť a radosť, že som ich sama získala, že je v nich riadok po riadku zapísaná duševná pracovná sila, ktorú som do nich postupne ukladala...

Hovorí sa, že mať rodinné obrázky na stenách už nie je moderné. Môže byť, ale ja ich mám rada. A to aj napriek tomu, že vlastne ani nemám veľa citu pre rodinnú tradíciu. V posledných rokoch však cítim v sebe akýsi zvláštny vzťah k týmto portrétom, najmä k tým členom rodiny, ktorých som nikdy nepoznala, ktorí boli dávno mŕtvi už v čase pred mojim narodením.

A keď potom kráčam ku dverám, aby som otočila vypínačom a zhasila svetlo, je mi akoby som sa lúčila s niečím milým, akoby som zo svojej duše vymazávala milovaný obraz, akoby som vo svojej duši umlčovala milované hlasy. Vtedy cítim, ako na mňa z každého jednotlivého kusu prúdia a pôsobia záračné sily, neoddeliteľné od toho, čo pociťujem ako svoje vlastné ja.

Je to kúzlo domova, tajomstvo každého interiéru, ktorého atmosféra je výsledkom súzvuku jemných záchevov duší, vecí a ľudí, živých aj mŕtvych....

Elsa Grailich Dämmerstunde

Preložil a upravil Štefan Holčík



Cyklistické chodníky zatiaľ nebudú

BRATISLAVA Po januárovom zasadnutí bratislavského mestského zastupiteľstva je jasné, že mesto ani tohto roku neprekročí svoj tieň a jeho postoj k rozvoju cyklistickej dopravy ostáva nezmenný. Cyklistické chodníky sa budovať nebudú.

Cyklistické trasy v Bratislave chýbajú napriek tomu, že už v roku 1991 bolo prijaté uznesenie, ktorým sa mesto zaväzuje zabezpečiť realizáciu hlavných mestských cyklistických tras. Za pätnásť rokov sa ich malo vybudovať 127 kilometrov, ale zrealizovalo sa iba 32.

V pozmeňovacom návrhu k rozpočtu Bratislavy na rok 2002 žiadalo Voľné združenie pre podporu cyklistickej dopravy Bicyba vyčleniť 5 až 15 miliónov korún na výstavbu niektoej z troch navrhovaných cyklotrás. Centrum - Ružinov v dĺžke 3,5 kilometra, centrum - Devín a centrum - Zlaté piesky, každá v dĺžke 8 kilometrov. Návrh sa nakoniec nedostal do programu, pretože ho nemal kto predložiť. Podľa poslanca Ernesta Húsku, ktorý mal požiadavky predniesť, sa koalíčná rada mestského zastupiteľstva deň vopred dohodla, že do návrhu rozpočtu sa zasahovať nebude.

„Je na škodu, ak stranícke dohody brzdia všeobecne prospešnú iniciatívu,“ hodnotí situáciu združenie Bicyba. (bcb)

MKC Školská 14
ponúka
JAZYKOVÉ KURZY
angličtina, taliančina

Informácie: 5249 6848

OIL PARTNER
52 x 120 mm

WWW.FRIKAS.SK



MRAZENÉ, CHLADENÉ, STERILIZOVANÉ
POTRAVINY PRE VAŠU
RESTAURÁCIU
OBJEDNÁVKY: 0905 / 841 687
DOVOZ ZDARMA DO 2 HODÍN

Aj Petržalka má svoju absolútnu svetovú jednotku, vedia však o nej len zasvätení

BRATISLAVA Bratislava má veľa známych športovcov, ale asi len o jednom možno napísať, že je síce vo svojom odvetví absolútnou svetovou jednotkou (dokonca už druhý rok), no pre drvivú väčšinu obyvateľov nášho mesta, a možno aj susedov v činžiaku, je to absolútne neznámy fakt.

Reč je o osemnásťročnej Petržalčanke Martine Svobodovej, sympatickej čierovláske, ktorá už nejaký ten rok ohromuje svet svojou jazdou v agresívnom street in-line. Ak to niekomu nič nehovorí, múdrejší budú po polopatistickom vysvetlení, že ide o jazdu na kolieskových korčuľiach a môže sa jazdiť po všetkom možnom, napríklad aj po zábradlí či lavičkách...

Martina si korčule prvý raz obula pred piatimi rokmi: „Kúpili mi ich rodičia a začínala som vlastne spolu s nimi. Neskôr som chodievala von s kamarátmi. Chalani v televízii videli, že sa dá jazdiť napríklad aj po zábradliach, preto sme si postavili prekážky a skúšali sme, čo sa

dalo. Na hrádzu sme vlastne ani nevyšli, dávali sme prednosť sídliskovým chodníkom, schodom alebo spomínaným zábradliam,“ spomína Martina, ktorá sa novým športom začala vážnejšie zaoberať, keď sa postavil petržalský skatepark, od ktorého býva len na skok. „Korčuľujem aj na klasických korčuľiach, naposledy som však na nich stála pred tromi rokmi,“ vraví a spresňuje, že voľakedy nebol pre ňu cudzí takmer žiadny šport: „Robila som napríklad zjazdové lyžovanie, šesť rokov som hrávala tenis, bavil ma snoubord, basketbal. Keď som definitívne odložila raketu, otec ma skoro zabil,“ smeje sa dnes. A prečo sa rozhodla práve pre kolieskové korčule: „Ťažko povedať, bavilo ma však, že je to rýchly šport, agresívny, navyše sa mu venovali takmer všetci moji kamaráti.“ Reakcia rodičov? „Spočiatku neboli veľmi nadšení, najmä otec, báli sa o mňa, potom však pochopili, že ma to baví, že som v tom dobrá a začali ma podporovať. Mama si vybavila, že bude so mnou chodiť na všetky

zahraničné súťaže a teraz je všetko v pohode.“ Martinin šport nepatrí medzi „bavlnkové“, svedčí o tom aj výpočet zranení: „Zlomená ruka, mnohé narazené veci, naposledy narazený alebo vyklbený členok. Ten ma veľmi mrzel, lebo úraz sa stal tesne pred letom, čím sa mi skomplikovala príprava.“ Martina jazdí za približne desaťčlenný profesionálny tím Rollerblade World Team, ktorého predstavitelia ju objavili pred tromi rokmi počas jedného popoludnia vo viedenskom Skateparku, kde robili fotografie pre svoj bulletin: „Najskôr mi ponúkli trojmesačnú zmluvu, neskôr som dostala šancu prebojovať sa do Ameriky na XGames, ktorý som dvakrát vyhrala,“ vraví Martina. Za peniaze, ktoré dostala za podpis prvej zmluvy, si nekúpila nič prevratné. „Nespomínam si, ale je pravdou, že aj teraz si ich skôr odkladám, než aby som mihala na hlúposti. Šetrím, rada by som totiž odišla do Ameriky,“ vysvetľuje svetová jednotka Martina Svobodová. (mm)

Samospráva mestskej časti Nové Mesto chce zachrániť Istropolis a stavať kostol

NOVÉ MESTO Snaha zachrániť umelecké a kongresové centrum Istropolis, rekonštrukcia Strediska kultúry na Stromovej ulici, opravy viacerých komunikácií či výstavba kostola na Kramároch figurujú medzi najdôležitejšími investičnými akciami, ktoré na tento rok plánujú v mestskej časti Bratislava - Nové Mesto.

Centrum Istropolis v Dome odborov Krajský úrad v Bratislave svojím rozhodnutím 1. augusta 1999 zrušil. Odtedy sa mestská časť usiluje tento celoslovensky významný kultúrny stánok zachrániť. „Rokovania s terajšími vlastníkmi objektu napriek doterajšiemu neúspechu pokračujú, predstavitelia samosprávy Nového Mesta veria, že nájdeme spoločnú reč,“ uviedla Valéria Reháčková, tlačová ta-

jomníčka starostu mestskej časti. „Miestne zastupiteľstvo Bratislava - Nové Mesto pre tento účel vyčlenilo pre tento rok 15 miliónov korún ako prvú splátku z možných desiatich, ktoré v prípade vzájomnej dohody mestská časť ponúka. Sme presvedčení, že majiteľ objektu nedopustí, aby Dom odborov nasledoval osud neďalekej budovy - bývalých kúpeľov Centrál, a našej žiadosti o kúpu v záujme jeho zachovania vyhovie.“ Mestská časť má záujem aj o zachovanie polikliniky na Tehelnej ulici v pôvodnom zameraní a rozsahu. Až 19 miliónov korún vynaloží Nové Mesto na rekonštrukciu Strediska kultúry na Stromovej ulici, kde pribudnú priestory pre dôchodcov, učebne pre výuku mládeže, zväčší sa kapacita spoločenskej miestnosti a skvalitnía sa priestory miestnej knižnice. Za

zmienku stojí aj šesť miliónov korún, ktorými chce mestská časť prispieť na výstavbu nového kostola na Kramároch. V tomto roku by sa mala začať aj výstavba bytového domu so sto bytmi na Nobeľovej - Odborárskej ulici. „Byty budú určené najmä mladým sociálne odkázaným občanom,“ uviedla hovorkyňa. Na výstavbu a opravu komunikácií vynaložia 22 miliónov korún. Z toho na opravu vozoviek 11,3 miliónov, na opravu výtlkov vyše tri milióny, výstavbu a opravu chodníkov 2,5 milióna atď. Konkrétne to bude oprava Chrasťovej, Jeséniovej (od Podkolíbskej po Vančurovu), Horskkej, Čajakovej (slepá od Kraskovej ulice). Lombardiniho, Riazanskej, Halašovej (od Riazanskej po Záborského a od Pluhovej po Zátisie), Brusnicovej (horný úsek), Šancovej, Kyjevskej a ďalších. (lau)

Ľubo Roman sa zaujíma o výstavbu metra

BRATISLAVA Úrad bratislavského samosprávneho kraja by sa mal začleniť medzi vlastníkov akciovej spoločnosti Metro, ktorá sa okrem iného zaoberá prípravou výstavby. Uviedol to predseda samosprávneho kraja Ľubomír Roman.

„Zdá sa mi veľmi dôležité, aby samosprávny kraj vstúpil do akciovej spoločnosti Metro,“ konštatoval Ľ. Roman. „Nejde nám o samotné vlastníctvo, mali by sme v nej zastupovať štát. Konkrétne by malo ísť o prevzatie 34 percent akcií Metra.“ Pripomenul, že metro by malo byť súčasťou Jednotného nosného dopravného systému, ktorého koncepcia je už v súčasnosti pripravená.

Odpoveď Ľ. Romana na otázku, čo si od tohto kroku sľubuje, je jednoduchá: „Samozrejme, vyriešenie problémov súvisiacich s dopravou, ktoré Bratislavčanov i obyvateľov satelitov Bratislavy pália vari najviac. Chcem, aby sa každý občan regiónu pohodlne a rýchlo dostal do práce i z práce.“ Ľ. Roman otvorene hovorí, že v záujme začatia výstavby metra v čo najkratšom čase je odhodlaný nielen pomáhať primátorovi mesta a riaditeľovi a. s. Metro, ale aj začať lobiť na príslušných miestach a prispieť tak k tomu, aby na metro boli peniaze. „Chcem však tiež presvedčiť celé Slovensko, že tu nejde o žiadny bratislavocentrizmus,“ uviedol. „Keď už

máme svoj štát, musíme mať aj pekné hlavné mesto, na ktoré by bol hrdý každý občan tejto krajiny. Chcem ľudí presvedčiť, že investícia do Bratislavy je investíciou do celého Slovenska, pretože Bratislava ako hlavné mesto je jeho výkladnou skriňou.“ V oblasti dopravy má Ľ. Roman aj viaceré ďalšie ciele a zámery. Chce sa napríklad zasadiť o to, aby v záujme ochrany životného prostredia na Železnú studienku až po reštauráciu Snežienka nepremávali autobusy, ale trolejbusy. Za prvoradú úlohu tiež pokladá vybudovanie nultého mestského dopravného okruhu, čo by odbremenoilo Pražskú ulicu a ďalšie preťažené dopravné spojnice v meste. (lau)

Smutná rozlúčka volejbalistiek s pohárom

BRATISLAVA Volejbalistky Slávie UK Bratislava nebudú na medzinárodnú sezónu 2001/2002 spomínať v najlepšom. Úvod bol pritom sľubný. Po dvoch hladkých víťazstvách nad Radnički Belehrad postúpili do hlavnej súťaže Top Teams Cup, ale tam akoby utľal. Bratislavské dievčatá nezískali v skupine ani jednu výhru, pripísali si iba dva víťazné sety a skončili na poslednom mieste.

Čiastočným ospravedlnením môže byť ťažký žreb, tréner Ľubomír Petráš skonštatoval, že „to bola vôbec najťažšia skupina“, ale na druhej strane, medzinárodná konfrontácia na podobnej úrovni nebude už asi nikdy prechádzkou. „Dúfal som, že vyhráme aspoň jedno stretnutie,“ pokračoval Ľubomír Petráš. „Náš mladý tím však nemal ešte toľko skúseností, aby sa dokázal presadiť proti výzretejším súperkam. Keby sa nám podarilo udržať káder dve-tri sezóny, šanca na lepší pohárový krok by sa zväčšila, takto môžeme len skonštatovať, že súťaž bola výbornou školou. Hráčky aspoň zistili, kde majú najväčšie slabiny,“ doplnil trénera prezident Slávie UK Vladimír Hančík. Slávisťkám sa však pohárovou rozlúčkou sezóna nekončí. Najbližším cieľom zostáva obhajoba majstrovského titulu... (mm)

Správna rada ŠK Slovan „schudla“

BRATISLAVA Až na druhý pokus sa podarilo uskutočniť členskú schôdzu ŠK Slovan Bratislava. Po nevydarenom minuloročnom zasadnutí sa v stredu 23. januára podarilo dať dohromady 164 členov ŠK Slovan a tí rozhodli, že správna rada klubu riadne zoštíhlie. Z trinástich členov zostalo päť, no priaznivci Slovana, ktorí zrejme nevidia priamo do kuchyne zainteresovaných, sa nestihli čudovať. Do päťčlennej rady sa totiž dostali aj dvaja ľudia, o ktorých sa už dopredu vedelo, že budú iba do počtu - Jozef Vengloš a Anton Ondruš. Je preto jasné, že dianie v Slovane ovplyvní len trojica Miroslav Králik, Roman Dubeň, Viliam Fischer a zostávajúci dvaja vytvoria nepodstatné krovie... Či to bude v prospech belasých, ukáže až čas. (mm)

Olympionici zložili sľub

BRATISLAVA Už len na hodiny sa dá rátať čas, ktorý zostáva do začiatku olympijských hier v Salt Lake City. V pondelok 28. januára sa preto v Bratislave stretla veľká časť slovenskej olympijskej výpravy, aby zložením sľubu do rúk prezidenta Rudolfa Schustera splnila oficiálnu časť predolympijského programu.

Súčasne so sľubom sa podpísali aj zmluvy Slovenského olympijského výboru o právach a povinnostiach nominovaných športovcov. Oficiality sú teda za nami, nám doma zostáva len držať palce a nominovaní športovci by mali pomaličky zabúdať na to, že nie je dôležité víťaziť, ale zúčastniť sa... (mm)

komunitna nadacia
166 x 50 mm

Bratislavské fašiangy tento rok budú

Na 9. februára naplánovalo Mestské kultúrne stredisko kultúrnu akciu, nazvanú Bratislavské fašiangy '02. V uliciach historického jadra mesta so stredobodom na Hlavnom námestí sa od 15.00 do 19.00 bude odohrávať atraktívny program.

Jeho súčasťou je v duchu tradície aj karnevalový sprievod a fakírske, kaukliarske, verklikárske, ohňové a iné karnevalové atrakcie. Súčasťou fašiangových osláv je aj vystúpenie skupín historického šermu Cassanova a Tovarišstva starých bojových umení a remesiel a predstavenie divadelného súboru Teatro Tatro. Začiatok sprievodu je na križovatke Ventúrska - Panská - Strakova o 15.00. Vlni fašiangový sprievod v Bratislave nebol, čo magistrát a mestské kultúrne stredisko zdôvodnili nedostatkom financií. Postoj vedenia mesta, ktoré tak preušilo rodiacu sa tradíciu fašiangových karnevalov, kritizovala väčšia časť bratislavskej verejnosti. Pravdepodobne aj pod vplyvom kritiky, ktorá sa objavila v našich novinách, sa magistrát a MKS rozhodli tento rok oslavy predsa len usporiadať.

(bd, pol)

Erotický horor v kinách

Kontroverzný film Pianistka pôvodom rakúskeho režiséra Michaela Hanekeho, označovaný tiež ako „erotický horor“ sa začína hrať aj v našich kinách.

Pianistka (La pianiste) je príbeh štyridsaťročnej slobodnej viedenskej učiteľky hudby, ktorou zmieta jej morbidna sexuálna orientácia. Film nakrútený podľa románu rakúskej prozaičky Elfriede Jelinekovej bol na minuloročnom prestížnom MFF v Cannes ovenčený Veľkou cenou poroty a ocenenie získali aj u nás ešte nie veľmi známy francúzsky herec Benoît Magimel za perfektné zvládnutie roly mladého študenta a Isabelle Huppertová, ktorá sa na plátne zaskvie spolu s ďalšou stálicou Annie Girardotovou.

(bd)

Bratislavské
Noviny®

najbližšie vyjdú 14. 2.



Zľava Braňo Bystriansky ako myš, Mária Kráľovičová ako ovca, Oldo Hlaváček ako vták Dodo a Robert Roth ako papa-gáj v divadelnej inscenácii Alicy v zázračnej krajine. FOTO - Jana Nemčoková

S Alicou opäť do zázračnej krajiny

Repertoár predstavení Slovenského národného divadla, určených pre deti, obohatila nová inscenácia. Jej názov je Alicy v zázračnej krajine a o autorstvo sa delia (hoci s istým časovým odstupom) Lewis Carroll a Miloš Janoušek. Po opernej a baletnej scéne sa aj tvorcovia z oblasti činohry zamerali na divákov, ktorým treba poskytnúť príťažlivú a inteligentnú alternatívu proti televíznej zábave.

Tvorcovia hry sú presvedčení, že príbehy Alice v zázračnej krajine, plnej - podľa dospelých ľudí - absurdných a nezmyselných situácií, budú zaujímať aj deti, vyrastajúce v dobe Pokémonov. Spisovateľ, publicista, básnik a známy folkový spevák Miloš Janoušek sa v divadelnom žánri pohybuje bezpečne, keďže má za

sebou už tvorbu niekoľkých vydatých inscenácií práve pre neskôr narodených divákov - na scéne Divadla a.h.a. uviedli už štyri jeho rozprávkové hry. Pri výbere epizód z pôvodnej rozprávkovej knižky neobyčajného profesora matematiky Lewisa Carrola nepostupoval Janoušek tak, že by si ju znovu prečítal, ale snažil sa zaloviť v pamäti, ktoré momenty mu z nej od detstva najviac utkveli. Samozrejme, prispôsobenie pôvodného námetu dramatickej podobe znamenalo do veľkej miery zmeniť jazyk textu i vypustiť zdlhavé pasáže. Okrem prebásnenia poetických výletov do zázračnej krajiny, ktoré nedávajú spávať mnohým prekladateľom, sa Janoušek nerozpakoval príbeh ozvláštniť ani vlastnými piesňami. Oživenie postavičiek z legendárneho

diela, ktoré spoznalo už mnoho generácií čitateľov, na súčasnom javisku je jedným z lákadiel, kvôli ktorému sa oplatí vybrať do divadla: dôverne známe figúrky Bieleného kráľika, Alice, Korytnačky, Klobučníka či Aprílového zajaca sa tu objavujú stvámené mladými a talentovanými, ale aj staršími a etablovanými hercami (Alicu hrá poslucháčka VŠMU Táňa Pauhofová a konzervatoristka Eva Sakálová, v ostatných úlohách sa objavujú napríklad Vladimír Durdík, Oldo Hlaváček, Maroš Kramár či Robert Roth). Niektorí spolupracovníci z Divadla a.h.a. sa podieľajú v duchu host'ovskej tradície významnou mierou aj na predstavení na doskách SND. Atmosféru príbehu dotvára scénická hudba Róberta Mankoveckého.

Bohuš Dúbrava

Interaktívny projekt Priestor v Priestore

Galéria Priestor for Contemporary Arts na Somolického ulici sa v týchto dňoch premenila na jednu veľkú interaktívnu inštaláciu Milana Mikulu (1963), ktorá nesie názov Priestor. Rozhodne to nie je náhoda - Mikula, známy okrem iného ako grafický dizajnér, performer, scénograf či autor inštalácií, sa vo svojom najnovšom projekte filozoficky pohráva so samotným priestorom galérie a dopraje túto radosť aj návštevníkom. O čo vlastne ide?

Dve miestnosti bývalého bunkra, zasväteného už nejaký čas výlučne súčasnému umeniu, sa Mikula rozhodol využiť netradične, na zmocnenie sa samotnej idey priestoru. Tá je tu manifestovaná dvojakým spôsobom - raz v podobe nastaviteľnej sady otáčavých bielych panelov, umožňujúcich návštevníkom skutočne vytvorenie priestoru podľa vlastných predstáv. Kým však tento priestor je akousi demonštráciou slobody a ponúka účastníkom symbolickú možnosť voľby - hry s

otáčaním a posúvaním stien a vytváraním nových chodbičiek či priestorov, v druhej z miestností je už všetko určené vopred: celá jedna stena sa pomaly a hrozivo približuje a zmenšuje životný priestor prítomných návštevníkov, aby sa mohla po dosiahnutí krajného bodu opäť vzdaliť. Sprievodnými akciami výstavy sú 1. februára svetelná performancia Petra Janků Hranice svetla a na záver spolu s finisážou 15. februára happening Ivana Fodora nazvaná Anketa.

Bohuš Dúbrava

Sam za kultúrou?

- V Dvorane Ministerstva kultúry SR na Nám. SNP je vo februári nainštalovaná výstava Šiesti zo šesťdesiatich.
- V divadle Astorka - Korzo '90 host'uje 4. februára o 19.00 ochotnícky divadelný súbor ZO ZDOS Likavka s inscenáciou F. G. Lorca: Krvavá svadba.
- Sláčikové Moyzesovo kvarteto so sólistkou Ivou Bittovou uvedie vo Foyer SF 5. februára o 19.00 Bittovej skladbu Quatuor pur Cora.
- Neznáme barokové obrazy zo zbierok GMB sú sprístupnené do 17. februára v Mirbachovom paláci.
- Štúdio L+S uvádza 7. februára o 19.00 predpremiéru a o deň nato premiéru hry J. Godbera a J. Thorntonovej s názvom Barmanky.
- Od 7. februára je v Pálffyho paláci GMB výstava diel Hansa Ch. Tomsena.
- 8. februára o 19.00 vystúpia v DK Lúky skupiny Good Stuff a Sinkers.
- V Bibiane je nainštalovaná prezentácia ilustrácií, ktoré vznikli na minuloročnom workshope UNESCO-BIB Albína Brunovského počas Bienále ilustrácií 2001.
- V Klube Za zrkadlom sa 8. februára o 18.00 uskutoční pod názvom Ostro sledované filmy česko-slovenský večer s filmami a filmármi, ktorí spolupovytvárali hnutie „novej vlny“ 60. rokov.
- Galéria fotografie Profil pozýva na výstavu krajinárskych fotografií Antona Fialu (Austrália).
- 10. februára o 14.00 a 16.30 hrajú v činohre SND - DPOH novú hru Lewisa Carrolla a Miloša Janouška Alicy v zázračnej krajine.
- Do 10. februára si môžete prezrieť nasledujúce výstavy: v Eszterházyho paláci SNG rozsiahlu expozíciu Slovenská fotografia 1925-2000 (Moderna - postmoderna - postfotografia), v Pálffyho paláci GMB prehliadku sklenených artefaktov Dale Chihulyho a v Mirbachovom paláci GMB obrazy Kolomana Sokola.
- 10. februára o 10.30 účinkuje v budove Slovenského rozhlasu v rámci cyklu Ogranové koncerty pod pyramídou poľský umelec Arkadiusz Bialic.
- 15. a 16. februára v DK Zrkadlový háj uvedú predstavenie Tanečného divadla Atak s názvom Nič.
- Výstava s názvom Paula Modersohn-Becker a umelecká kolónia je sprístupnená vo Vodných kasárňach SNG do 15. februára.
- V Istropolise v dňoch 9. a 10. februára bude Medzinárodná výstava mačiek. Od 10.00 do 18.00 h môžu návštevníci vidieť ušľachtilé mačky rôznych plemien a v prípade záujmu o mačiatko nadviazať kontakty s chovateľmi.

RENAULT
280 x 100 mm